Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 63 (1945)

Heft: 295

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 295 Bern, Montag 17. Dezember 1945 — 63. Jahrgang — 63me année — Berne, lundi 17 décembre 1945 **No 295**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.60; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. — Régie des annonces: Publicitas SA. Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 71859—71941.
Katadyn AG., Zürich.
Caisse de retraite des employés de la Caisse hypothécaire du Canton de Genève (société coopérative).
Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Ziegelei-Industrie. Demande tendante à ce que force obligatoire générale soit donnée à un contrat collectif de travail dans la tuilerie-briqueterie suisse. Domanda di conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei laterizi.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 712 A/45 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preisausgleichskasse für Kupfersalze und kupferhaltige Pflanzenschutzmittel. Prescriptions nº 712 A/45 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant la caisse de compensation des prix des sels et produits cupriques pour la protection des plantes. Prescrizione N. 712 A/45 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente la cassa di compensazione dei prezzi dei sali e prodotti cuprici per la protezione delle piante.
Verfügung Nr. 713 B/45 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Kupfersulfat und Kupfer-Sandoz. Prescriptions nº 713 B/45 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums du sulfate de cuivre et du cuivre Sandoz. Prescrizione N. 713 B/45 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi del solfato di rame e del rame Sandoz..
Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Nachstehender Titel wird als verloren gemeldet und der allfällige Inhaber wird ersucht, diesen Titel innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Müllheim vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief als kraftlos erklärt wird: Schuldbrief von Fr. 566, de dato 27. April 1900 (Pfandprotokoll Band T 307, Nr. 11166; Gläubiger: Ortsgemeinde Pfyn; ursprünglicher Schuldner: Johs. Rechberger, Rudolfs, in Pfyn; heutiger Gläubiger: Rud. Rechberger-Christ, in Pfyn. (W 491³)

Steckborn, 15. Dezember 1945. **Gerichtspräsidium Steckborn:**
Jak. Hanhart.

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, sommons le ou les détenteurs inconnus de la cédule hypothécaire (obligation hypothécaire) de fr. 5000 grevant en 1er rang l'immeuble feuillets 131 et 135 de Renan, en nature d'habitation, remise, aisance, jardin, souscrite par Ernest Geiger et consorts, industriel à Bienne, en faveur de la Caisse d'épargne du district de Courtelary, de déposer cette cédule hypothécaire au greffe du tribunal de ce siège dans un délai d'une année dès la publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 488³)

Courtelary, le 14 décembre 1945. **Le président du tribunal:**
Béguelin.

Première insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu du certificat de créance concordataire de la Banque d'escompte suisse en liquidation nº 3349, établi au nom de Madame Léa Teslenko, au montant de fr. 10 038, délivré le 9 novembre 1935, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. T. X. I. V. (W 490³)

Tribunal de première instance de Genève:
Ed. Barde, président.

Le détenteur inconnu de l'action nº 47, du nominal actuel de fr. 300, de la Société immobilière du Mont-Pèlerin, à Vevey, coupons 3 et suivants attachés, propriété de Mme Alice van Muyden-de Meuron, est sommé de produire ce titre au greffe du tribunal de Vevey dans le délai de six mois, dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 489³)

Vevey, le 13 décembre 1945. **Le président du tribunal:**
Paschoud.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Nachtrag.

Buchdruckerei Wiedikon A. G., in Zürich (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1945, Seite 3106). Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

11. Dezember 1945.

Wohlfahrtsfonds der Gummi-Werke Richterswil A.G. in Richterswil, in Richterswil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. November 1945 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Gummi-Werke Richterswil A.-G.», in Richterswil. Die Stiftung kann Angestellten und Arbeitern sowie deren Witwen und Waisen im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität oder anderer unverschuldeter Notlage oder auch zur Verbesserung der Wohnverhältnisse finanzielle Hilfe gewähren in Form von ein- oder mehrmaligen Zuwendungen oder durch Gewährung von Darlehen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus dem Vorsitzenden und 2 bis 4 weitern Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Dr. Rudolf Heberlein, von Wattwil und Zürich, in Wattwil, Vorsitzender des Stiftungsrates; Andrea Capol, von Andest (Graubünden) und Luzern, in Richterswil, und Paul Rohner, von Reute (Appenzell-ARh.), in Richterswil, weitere Mitglieder des Stiftungsrates, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Im Horn, bei der Gummi-Werke Richterswil A.G.

11. Dezember 1945.

Wölfflin-Stiftung, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. November 1945 eine Stiftung. Zweck der Stiftung ist, auf der Liegenschaft zum «Waldhof» an der Waldhofstrasse in Winterthur unter den in der Stiftungsurkunde enthaltenen Bedingungen ein Heim oder eine Anstalt für geistig und körperlich gesunde Kinder und Jugendliche zu errichten und zu betreiben oder betreiben zu lassen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 2 Vertretern der Familie Wölfflin, 2 Vertretern der Stadt Winterthur und 1 Vertreter der Hülfsgesellschaft Winterthur, und die Kontrollstelle. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Stiftungsrates in der Weise, dass je ein Vertreter der Familie Wölfflin mit je einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates zu zweien kollektiv zeichnet. Prof. Dr. med. Ernst Wölfflin, von und in Basel, oder Dr. Heinrich David, von Basel, in Zollikon (beide Vertreter der Familie Wölfflin), zeichnen mit Emil Bernhard, von und in Winterthur, oder Dr. Robert Bühler, von und in Winterthur (beide Vertreter der Stadt Winterthur), alle Mitglieder des Stiftungsrates, oder Werner Gürtler, von und in Winterthur (Vertreter der Hülfsgesellschaft Winterthur), Vorsitzender des Stiftungsrates. Geschäftslokal: Stadthausstrasse 4, in der Stadtkanzlei im Stadthaus, in Winterthur 1.

11. Dezember 1945. Messwerkzeuge, Lehren usw.

Mess-Union G.m.b.H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1943, Seite 1769), Fabrikation und Vertrieb von Messwerkzeugen und Lehren usw. Robert Schaller ist nicht mehr Gesellschafter. Er hat seine Stammeinlage von Fr. 50 000 an den neuen Gesellschafter Kurt Vogelsang, von Solothurn, in Zürich, abgetreten. Die Statuten wurden durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29. November 1945 dementsprechend abgeändert. Robert Schaller ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Dezember 1945.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterstammheim, in Unterstammheim (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1937, Seite 1406). Willy Hörni und Arnold Peter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Rudolf Girsperger-Schalch, von und in Unterstammheim. Als Verwalter ausserhalb des Vorstandes ist gewählt Jakob Frei-Ita, von und in Unterstammheim. Alfred Keller-Huber, Präsident, oder Alfred Frei, Vizepräsident, führen Kollektivunterschrift mit Rudolf Girsperger-Schalch, Aktuar, oder Jakob Frei-Ita, Verwalter.

11. Dezember 1945. Produktions- und Exportrechte usw.

Epro A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1945, Seite 2446), Erwerbung und Verwaltung von Produktions- und Exportrechten aller Art usw. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal: St.-Peterstrasse 10, in Zürich 1.

11. Dezember 1945. Innenarchitektur usw.

Philippe R. Trachsel A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1944, Seite 1434), Ausführung aller in das Fach der Innendekoration und -architektur fallenden Arbeiten usw. Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 7. Dezember 1945 das Aktienkapital durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 150 000 erhöht. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Ludwig Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates gewählt Alwin Widmer, von Illnau, in Kilchberg (Zürich). Er führt Kollektivunterschrift mit dem Vizepräsidenten und Delegierten Philippe R. Trachsel.

11. Dezember 1945. Nahrungsmittel.
Fritz Hunziker & Co., in Dietikon (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1941, Seite 1278), Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln. Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1945 werden von der Firma «Fritz Hunziker & Co. A.-G.», in Dietikon, übernommen.

11. Dezember 1945. Nahrungsmittel.
Fritz Hunziker & Co. A.-G., in Dietikon. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 9./26. November 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Zweck ist die Fortführung der von der Firma «Fritz Hunziker & Co.», in Dietikon, betriebenen Biskuits-, Konfiserie- und Nahrungsmittelfabrik sowie Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln, ferner die Beteiligung an artverwandten Geschäften und die Uebernahme von Vertretungen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Fritz Hunziker & Co.», in Dietikon, deren Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1945, wonach die Aktiven Fr. 138 980.59 und die Passiven Fr. 117 872.33 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 21 108.26. Auf Anrechnung hieran werden 20 voll liberierte Aktien verabfolgt. Die seit 1. Oktober 1945 von der Firma «Fritz Hunziker & Co.» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als dem offiziellen Publikationsorgan der Gesellschaft. Sie können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Fritz Hunziker, von Oberkulm (Aargau), in Dietikon. Einzelprokura ist erteilt an Ida Hunziker-Zehnder, von Oberkulm, in Dietikon. Geschäftsdomizil: Mühlehaldenstrasse 6.

11. Dezember 1945. Damenkleider usw.
Jaro A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1945, Seite 2086), Fabrikation von und Handel mit Damenkleidern usw. In den Verwaltungsrat wurde als weiteres Mitglied gewählt Theo Karasek, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Dezember 1945. Immobilien usw.
Genossenschaft Fortschritt, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1944, Seite 2253), Immobilien usw. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 89, in Zürich 1, bei A. Meierhofer.

11. Dezember 1945. Seidenstoffe usw.
R. Ernst Bilieter, in Zürich (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1922, Seite 137), Textilwaren, besonders Seidenstoffe. Einzelprokura ist erteilt an Karl Hauser, von Wädenswil, in Zürich.

11. Dezember 1945.
Walter Herzog, Textil-Agentur, in Zürich (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1935, Seite 378). Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7. Neues Geschäftslokal: Susenbergstrasse 1.

11. Dezember 1945. Architekturbureau.
Leuenberger & Flückiger, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1940, Seite 2034), Architekturbureau. Neues Geschäftslokal: Beethovenstrasse 1, in Zürich 2.

11. Dezember 1945. Haushaltungs- und Kunstschmiedeartikel usw.
Oscar Neuenschwander, Vertretungen, in Zürich (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1945, Seite 445). Die Firma wird abgeändert auf **Oscar Neuenschwander**. Geschäftsnatur: Fabrikation und Vertrieb von Haushaltungs- und Kunstschmiedeartikeln sowie Werkzeugen.

11. Dezember 1945. Photogeschäft.
Elsbeth Wucher, in Zürich (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1944, Seite 997), Photogeschäft. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

11. Dezember 1945. Malergeschäft.
H. Schröckel & Sohn, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1940, Seite 2298), Malergeschäft. Die Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Hermann Schröckel-Reutlinger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Hermann Schröckel, Malermeister», in Winterthur, übernommen.

11. Dezember 1945.
Hermann Schröckel, Malermeister, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Hermann Schröckel-Häfner, von Winterthur, in Winterthur 1. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «H. Schröckel & Sohn», in Winterthur. Malergeschäft. Grüzenstrasse 16.

11. Dezember 1945. Torfmull.
E. Bisang, in Affoltern a. A. Inhaber dieser Firma ist Emil Bisang, von Winterthur und Egolzwil (Luzern), in Affoltern a.A. Vertrieb von Torfmull en gros. Zürcherstrasse 109.

11. Dezember 1945. Windeln usw.
Hugo Koschland, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Hugo Koschland, von Zürich, in Zürich 2. Fabrikation von und Handel mit Textilwaren, speziell Windeln. Lavaterstrasse 71.

11. Dezember 1945. Einlagesohlen.
E. Winiger, in Wetzikon. Inhaber dieser Firma ist Ernst Winiger-Wolfensberger, von Jona (St. Gallen), in Kempten, Gemeinde Wetzikon. Fabrikation von Einlagesohlen. In Kempten.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

12. Dezember 1945. Textilien usw.
Rudolf Gerber, in Lotzwil. Inhaber der Firma ist Rudolf Gerber, von Sumiswald, in Lotzwil. Fabrikation von Textilien aller Art, insbesondere Anfertigung von Sport- und Industriehandschuhen, Ueberkleidern, Schürzen und Handtüchern. Unterdorf.

Bureau Burgdorf

12. Dezember 1945. Herren- und Damenkleider, Manufakturwaren.
Joh. Schaniel, in Kirchberg. Inhaber dieser Firma ist Johann Andreas Schaniel, von Tinzen (Graubünden), in Kirchberg. Handel mit Herren- und Damenkleidern, Manufakturwaren. Ersigenstrasse 281.

Bureau de Courtelary

11 décembre 1945.
Société agricole de Renan & environs, à Renan (FOSC. du 28 août 1933, n° 200, page 2042). Werner Rufer, secrétaire, a cessé de faire partie du comité; ses pouvoirs sont éteints. Samuel Gerber, de Langnau (Emmental), à Renan, a été nommé secrétaire/caissier. Il engage la société en signant collectivement avec le président ou le vice-président déjà inscrits.

Bureau Interlaken

11. Dezember 1945. Bäckerei, Spezereien.
Hans Tschanz, in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 104 vom 4. Mai 1944, Seite 1014). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Dezember 1945. Spezereien.
Peter Moser-Schild, in Grindelwald, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 117 vom 7. Mai 1921, Seite 927). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Laupen

6. Dezember 1945.
Wohnbaugenossenschaft Neuenegg, in Neuenegg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Ankauf von Bauterrain, die Erstellung von Wohnbauten und deren Vermietung und Verkauf an die Mitglieder der Genossenschaft zu möglichst günstigen Bedingungen. Die Statuten datieren vom 1. Dezember 1945. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 2000. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich, die Einladungen zu den Generalversammlungen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Amtsanzeiger», soweit nicht das Gesetz Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Es führen Kollektivunterschrift der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zu zweien. Werner Scheidegger, von Huttwil, ist Präsident; Ernst Christen, von Dürrenroth, Vizepräsident; Eduard Roschi, von Oberwil i. S., Sekretär; alle wohnhaft in Neuenegg. Das Domizil befindet sich beim Präsidenten Werner Scheidegger.

Bureau Nidau

7 décembre 1945. Objets mécaniques, etc.
Edgar Tièche S. à r. l (Edgar Tièche G.m.b.H.), à Nidau. Suivant statuts et acte authentique du 24 novembre 1945, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour but la fabrication et la vente d'objets mécaniques, outillage de précision, spécialité en métal dur. Le capital social est de fr. 30 000. La société reprend l'actif et le passif de l'entreprise de Edgar Tièche, selon bilan de reprise du 1er juillet 1945. L'actif se monte à fr. 52 178.98 et le passif à fr. 6024.70, de sorte qu'il reste un actif net de fr. 46 154.28, en paiement duquel Edgar Tièche reçoit une part sociale de fr. 18 000 et une créance de fr. 28 154.28. Bluette Tièche, née Huguenin, épouse séparée de biens de Edgar Tièche, fait un apport de fr. 12 000, constitué en un carnet d'épargne de fr. 12 008. En paiement, il lui est remis une part de fr. 12 000 et une créance de fr. 8. Les parts sociales de fr. 18 000 et fr. 12 000 sont donc entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Edgar Tièche et Bluette Tièche, née Huguenin, sont associés gérants avec signature individuelle. Locaux: Unterer Kanalweg 23.

Bureau Saanen

12. Dezember 1945. Hotel.
Ernst Wiedenkeller, in Saanen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Wiedenkeller, von Arbon (Thurgau), in Saanen. Betrieb des Hotels und Restaurants zur Krone.

Luzern — Lucerne — Lucerna

10. Dezember 1945.
Verkehrsverein Zentralschweiz (La Suisse Centrale «Société de tourisme»), in Luzern, Verein (SHAB. Nr. 117 vom 24. Mai 1937, Seite 1188). Laut Beschluss vom 1. Mai und 4. Dezember 1945 wurden die Statuten abgeändert. Der Name des Vereins lautet jetzt **Hotelierverein Zentralschweiz**. Der Verein bezweckt die enge Zusammenarbeit mit dem Verkehrsverband der Zentralschweiz und ist Mitglied dieses Verbandes. Ferner wahrt er die gemeinsamen Interessen seiner Mitglieder und fördert die wirtschaftlichen und ideellen Interessen des zentralschweizerischen Hotelgewerbes. Die Unterschrift von Armin Siegenthaler ist erloschen. An seiner Stelle ist Präsident Viktor Wiedemann, von Goldach und Luzern, in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift der Sekretär Josef Wyss-Meyer, von und in Luzern.

10. Dezember 1945. Kunstharzpressteile.
Amstad & Cie., in Littau. Unter dieser Firma sind Alois Amstad, von Beckenried, in Gerliswil, und Arthur Schnyder, von Ammannsegg (Solothurn), in Zürich, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1945 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alois Amstad, Kommanditär mit dem Barbetrage von Fr. 4000 Arthur Schnyder. An diesen ist Einzelprokura erteilt. Fabrikation von und Handel mit Kunstharzpressteilen.

10. Dezember 1945.
Arbeiter-Krankenkasse Sursee, in Sursee, Genossenschaft (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1937, Seite 2438). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 25. November 1945 hat diese Genossenschaft ihre Streichung im Handelsregister beschlossen. Sie wird gelöscht, besteht jedoch als anerkannte Krankenkasse ohne Eintrag weiter.

10. Dezember 1945. Briketts, Torf, Dünger.
Walter Seiler, in Gelfingen. Inhaber der Firma ist Walter Seiler, von Fischbach-Göslikon (Aargau), in Gelfingen. Brikettfabrikation, Torf- und Düngerhandel. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Artikel 57, Absatz 4, HRegV.)

10. Dezember 1945. Kolonialwaren usw.
Ernst Eglin, in Luzern, Kolonial- und Gemischtwarenhandlung (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1937, Seite 191). Durch Erkenntnis des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 5. Dezember 1945 wurde über diese Firma der Konkurs ausgesprochen.

10. Dezember 1945. Bäckerei, Kolonialwaren usw.
Geschw. Studer, in Escholzmatt, Bäckerei, Kolonialwaren und Landesprodukte (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1943, Seite 1239). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Josef Studer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma « Geschw. Studer, Nachf. M. & H. Pfund & Portmann », in Escholzmatt.

10. Dezember 1945. Bäckerei, Kolonialwaren usw.
Geschw. Studer, Nachf. M. & H. Pfund & Portmann, in Escholzmatt. Unter dieser Firma sind Hans Pfund, dessen Ehefrau Marie Pfund, geborene Studer, beide von Boltigen (Bern), und Margrit Portmann, geborene Studer, von und alle in Escholzmatt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Februar 1945 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Geschw. Studer », in Escholzmatt, übernommen hat. Bäckerei, Kolonialwaren und Landesprodukte. Lehn.

10. Dezember 1945.
Eisenbahner-Baugenossenschaft Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1945, Seite 799). An der Generalversammlung vom 13. Oktober 1945 wurden die Statuten abgeändert, wodurch die publizierten Tatsachen nicht berührt werden.

11. Dezember 1945. Bank, Spedition, Transporte.
The American Express Company, Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, Filiale in Luzern (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1944, Seite 887), Hauptsitze in Hartford (Connecticut) und New York. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Theodore Roosevelt infolge Todes und Henry Rogers Winthrop infolge Rücktritts. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt Howard A. Smith (wie bisher zeichnungsberechtigter Vizepräsident des Exekutivkomitees) sowie ohne Unterschrift Grant Gilbert Simmons, in Greenwich (Connecticut); Leon Oswald Head, in New York, und James Thomas Lee, in Suffolk County, Long Island, alle amerikanische Staatsbürger.

11. Dezember 1945.
Mosterei und Spirituosen A.-G. Sursee, in Sursee (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1942, Seite 599). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 22. April 1943 wurde eine teilweise Statutenänderung vorgenommen, wodurch aber publizierte Tatsachen nicht berührt werden. An der Generalversammlung vom 10. Dezember 1945 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 177 000 durch Ausgabe von 446 Aktien zu Fr. 500 um Fr. 223 000 auf Fr. 400 000 erhöht. Die Liberierung erfolgte für Fr. 195 500 durch Verrechnung mit einer Forderung und für Fr. 27 500 durch Bareinzahlung. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 400 000, eingeteilt in 800 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert.

Schwyz — Schwyz — Svitto

13. Dezember 1945. Bierdepot, Kohlen, Kartoffeln, Autotransporte.
Ludwig Föry, in Arth, Bierdepot, Kohlen- und Kartoffelhandlung, Autotransporte (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1941, Seite 723). Die Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Ludwig Föry», in Arth.

13. Dezember 1945. Kartoffel und Kohlenhandlung, Autotransporte.
Ludwig Föry, in Arth. Inhaber dieser Firma ist Ludwig Föry-Weber, von Zug, in Arth. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ludwig Föry», in Arth. Geschäftsnatur: Autotransporte, Kohlen- und Kartoffelhandlung. Geschäftslokal: Schützenhaus.

Glarus — Glaris — Glarona

12. Dezember 1945.
Gesellschaft für künstlerische & industrielle Propaganda A. G., in Glarus (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1941, Seite 1236). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1945 ihre Statuten teilweise abgeändert und sie dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Isabel Bauer ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied verbleibt Alphons Bauer, welcher nun einzeln zeichnet.

13. Dezember 1945.
Gesellschaft für chemische Werte A. G., in Glarus (SHAB. Nr. 123 vom 27. Mai 1944, Seite 1199). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1945, Seite 3086), im Handelsregister von Glarus von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1945. Metzgerei usw.
Robert Volkart, in Glarus, Metzgerei und Bratwursterei (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1914, Seite 1655). Diese Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

13. Dezember 1945. Metzgerei.
Mathias Jenny, in Glarus. Inhaber der Firma ist Mathias Jenny, von Ennenda, in Glarus. Metzgerei, Kirchstrasse.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

11. Dezember 1945. Spielwaren, kunstgewerbliche Erzeugnisse usw.
Decor A.-G., in Dornach, Handel mit Dekorationstextilien sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen ähnlicher oder verwandter Art (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1935, Seite 1815). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1945 ihre Statuten revidiert und als Zweck der Gesellschaft neu bestimmt: Fabrikation von und Handel mit Spielwaren, kunstgewerblichen Erzeugnissen, Dekorationstextilien und verwandten Artikeln. Prokura mit Einzelunterschrift wird erteilt an Alfons Blank, deutscher Staatsangehöriger, in Dornach. Weitere Aenderungen, welche zu publizierende Tatsachen betreffen, wurden nicht vorgenommen.

Appenzell-ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

12. Dezember 1945.
Personalfürsorge-Stiftung der Fa. A. Tischhauser & Co., in Teufen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Dezember 1945 eine Stiftung gemäss Artikel 80 ff. ZGB. Ihr Zweck ist die Fürsorge zu Gunsten des jeweils im Betriebe der Firma « A. Tischhauser & Co. », in Teufen, beschäftigten Personals (Angestellte, Arbeiter, Arbeiterinnen und Heimarbeiterinnen) sowie ihrer Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Arbeitslosigkeit, Arbeitsunfähigkeit infolge Krankheit oder Invalidität, Alter, Tod sowie sonstwie unverschuldeter Notlage. Die Verwaltung der Stiftung ist einem Stiftungsvorstand übertragen, welcher aus 1 bis 3 Mitgliedern besteht. Zurzeit ist einziges Mitglied Anton Tischhauser-Eisenhut, von Wartau, in Teufen, welcher die Einzelunterschrift führt. Das Domizil der Stiftung befindet sich im Bureau der Firma « A. Tischhauser & Co. », Dorf.

12. Dezember 1945. Drogen, pharmazeutische Produkte.
Walter Dünner, Versandgeschäft, in Herisau, Versand von Drogen und pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1945, Seite 955). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

12. Dezember 1945.
Handschuhstrickerei Petra Tanner, in Herisau. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes nach Artikel 167 ZGB. Frau Petra Tanner-Bianchi, von Herisau, in St. Gallen. Handschuhstrickerei. Obere Harfenbergstrasse 4.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

11. Dezember 1945. Möbel.
Gebr. Müller & Co., in St. Gallen, Kommanditgesellschaft, Möbelhandlung und -fabrikation (SHAB. Nr. 73 vom 29. März 1940, Seite 579). Die Kommanditärin Louisa Müller-Maier ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Ihre Kommandite ist erloschen. Als neuer Kommanditär tritt der Gesellschaft bei Emil Müller, von Aesch (Luzern), in St. Gallen, mit einer Kommandite von Fr. 5000. Die Kommandite ist bar und voll einbezahlt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

5. Dezember 1945.
Lungensanatoriums-Verein « Sanitas », in Davos (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1939, Seite 1326). Aus dem Vorstand ist Dr. med. Conrad Bürgi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Dr. h. c. Walter Amstalden, von und in Sarnen, als Präsident. Der Vizepräsident und der Aktuar des Vorstandes sowie der Präsident der Betriebskommission führen kollektiv zu zweien die Unterschrift.

7 dicembre 1945. Costruzioni edili.
Federico Rigassi, a Castaneda. Proprietario di questa ditta è Federico Rigassi, da ed in Castaneda. Costruzioni edili.

8. Dezember 1945. Zementwaren.
A. Caluori-Degiacomi & Söhne, in Bonaduz, Zementwarenfabrik (SHAB. Nr. 168 von 20. Juli 1944, Seite 1642). Der Gesellschafter Meinrad Caluori führt nun ebenfalls Einzelunterschrift.

8. Dezember 1945.
Viehzuchtgenossenschaft Churwalden, in Churwalden (SHAB. Nr. 243 vom 14. Oktober 1939, Seite 2103). Aus dem Vorstand ist Franz Brasser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Christian Brasser-Kaufmann, von und in Churwalden, als Präsident. Die Unterschrift führen der Präsident und der Kassier einzeln.

12. Dezember 1945. Wirtschaft, Handlung.
Jakob Fliri's Erben, in Münster i. M., Wirtschaft und gemischte Warenhandlung zum Hirschen (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1940, Seite 474). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Benedict Conrad Fliri », in Müstair.

12. Dezember 1945. Wirtschaft, Handlung.
Benedict Conrad-Fliri, in Müstair. Inhaber dieser Firma ist Benedict Conrad-Fliri, von und in Müstair. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Jakob Fliri's Erben », in Münster i. M. Wirtschaft und gemischte Warenhandlung zum Hirschen. Plaz grond.

12. Dezember 1945.
Viehzuchtgenossenschaft Obersaxen-Meierhof, in Obersaxen-Meierhof (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1937, Seite 95). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 10. Oktober 1945 beschlossen, auf die Eintragung im Handelsregister zu verzichten. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

11. Dezember 1945.
Fürsorgefonds für das Personal der Firma Rudolf Pfister, in Wohlen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 21. August 1945 eine Stiftung. Zweck derselben ist, den Angestellten und Arbeitern der Firma « Rud. Pfister », mechanische Fass- und Waschmaschinenfabrikation, mit derzeitigem Sitz in Embrach, die eine gewisse, im Reglement zu bestimmende Anzahl Jahre im Dienste des Unternehmens des Stifters gestanden sind, jedoch unverschuldet in Not geraten oder die vorgerückten Alters wegen die Arbeit niederlegen müssen und hilfsbedürftig sind, einmalige oder laufend wiederkehrende Zuwendungen zu leisten. Die Bedingungen, unter denen Zuwendungen erfolgen, und die Höhe der Leistungen werden vom Stiftungsrat in einem Reglement festgelegt. Organe sind der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Zurzeit gehören dem Stiftungsrat an: Rudolf Pfister, von und in Embrach, als Präsident; Lina Pfister-Weidmann, von und in Embrach, und Otto Tschopp, von Ziefen, in Embrach. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden übrigen Mitglieder zeichnen unter sich kollektiv. Geschäftsdomizil der Stiftung: bei Adolf Wirth, Notar, Bärengässli.

11. Dezember 1945.
Viehzuchtgenossenschaft Eigenamt, in Habsburg (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1922, Seite 555). Samuel Wild, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Karl Stoll, von und in Scherz (früher Kassier und Zuchtbuchführer). Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv.

11. Dezember 1945. Metallwaren.
Merker A.G., in Baden, Fabrikation von Metallwaren aller Art, vornehmlich der Blech- und Emailbranche usw. (SHAB. Nr. 65 vom 17. März 1944, Seite 638). Fritz Merker-Pfister, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde ernannt das bisherige Mitglied Walter Merker-Arbenz, von Baden, in Ennetbaden; er führt wie bisher Kollektivunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Fritz Merker-Scholtz, von und in Baden, welcher weiterhin Kollektivunterschrift führt,

und Hans Merker-Stamm, von Baden, in Ennetbaden, welcher nun ebenfalls Kollektivunterschrift führt; seine Prokura ist erloschen. Alle Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft zeichnen je zu zweien kollektiv.

11. Dezember 1945. Schuhtrockner usw.

Fr. Kaufmann, in Gräniehen. Inhaber dieser Firma ist Franz Kaufmann, von und in Gräniehen. Fabrikation und Verkauf des Schuhtrockners « Fix » sowie von chemisch-technischen Produkten und Vertretungen aller Art. Vorstadt.

11. Dezember 1945. Radioapparate.

G. Gauch, in Unterentfelden. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Gauch, von Luzern und Niederwil (Aargau), in Unterentfelden. Verkauf und Reparaturen von Radioapparaten. Distelberg.

11. Dezember 1945.

Th. Meier, Textilwaren, Bremgarten, in Bremgarten. Inhaber dieser Firma ist Theodor Meier-Moos, von Waltenschwil, in Bremgarten. Handel mit Textilien. Antonigasse 60.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

10 dicembre 1945. Stabilimento di apicoltura.

Cippà Ulderico, in Bellinzona, stabilimento di apicoltura (FUSC. del 1° ottobre 1917, n° 229, pagina 1571). La predetta ditta individuale viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

10 dicembre 1945. Articoli d'ufficio.

Elena Horowitz, Casa Alica, in Lugano. Titolare è Elena Horowitz, nata Weinmann, di nazionalità polacca, a Lugano, la quale agisce col consenso del marito. Articoli d'ufficio. Via Giosuè Carducci.

10 dicembre 1945. Salumeria, ecc.

Alberto Contini, in Lugano, salumeria e generi alimentari (FUSC. del 15 marzo 1938, n° 62, pagina 588). La ditta viene cancellata per cessione di azienda.

10 dicembre 1945. Salumeria, ecc.

Zappa Angelo, in Lugano. Titolare è Angelo Zappa, di Giuseppe, da Crana, ad Arzo. Salumeria, macelleria e generi alimentari. Corso Pestalozzi 21b, Palazzo Alhambra.

11 dicembre 1945. Salumi.

Fratelli Camozzi, in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Angelo ed Alfonso Camozzi, fu Giovanni, da Bolla, a Lugano. La società ebbe principio col 1° dicembre 1945. Fabbricazione e commercio di salumi ed affini. Piazza Cioccaro 3.

Distretto di Mendrisio

11 dicembre 1945. Ristorante.

Maspèro Angelo, in Mendrisio, esercizio di un ristorante (FUSC. del 11 aprile 1944, n° 84, pagina 824). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

12 dicembre 1945.

A. Fossati-Catelli, cappelleria monzese, in Chiasso (FUSC. del 27 aprile 1916, n° 95, pagina 653). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

10 décembre 1945. Société immobilière.

Chaillysette S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 5 décembre 1945, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance d'immeubles et toutes opérations financières et commerciales en rapport avec ce but. Elle acquiert au prix de fr. 24 500 une parcelle de terrain de 1096 m², située dans la commune de Lausanne, lieux dits « A Chailly » et « Praz Béran ». Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, libéré en espèces jusqu'à concurrence de fr. 25 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettres recommandées ou par publications. Le conseil se compose de 1 à 5 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Salomon Schmidli, de Rafz (Zurich), à Genève. Bureau: Chemin de Rovéréaz 26 (chez Charles Kammer).

11 décembre 1945. Monuments d'art, etc.

Art Funéraire Damo S.A., à Lausanne, monuments funéraires, etc. (FOSC. du 21 février 1945, page 428). Suivant procès-verbal authentique du 8 décembre 1945, la société a modifié les statuts. Elle a pour objet la fabrication, la vente et la représentation, en Suisse ou à l'étranger, de tous monuments d'art, de monuments funéraires, ainsi que de tous autres articles en marbre ou en granit. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Le capital social est fixé à la somme de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. L'administrateur Pierre Dagon est démissionnaire; sa signature est radiée. André Morel (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Avenue de Montoie 4 (dans les locaux de la société).

11 décembre 1945. Café.

H. Neukomm, à Lausanne. Le chef de la maison est Hans Neukomm, allié Mathys, de Löhningen (Schaffhouse), à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne « Café de la Colline ». Rue du Tunnel 10.

11 décembre 1945. Imprimerie, etc.

Roth et Sauter S.A. A l'Enseigne du Verseau, à Lausanne, imprimerie, éditions, etc. (FOSC. du 2 août 1945, page 1864). Procuration individuelle est conférée à Robert Logoz, de Goumoëns-la-Ville (Vaud), à Lausanne.

11 décembre 1945. Immeubles.

Sous-Marne S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 15 novembre 1945, page 2820). L'administrateur Rodolphe Lanz est démissionnaire; sa signature est radiée. Emile Panchaud, de Lonay et Poliez-le-Grand, à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Avenue Jomini 5 (chez Jean Dufour).

11 décembre 1945. Préparations pharmaceutiques, etc.

Creno S.A., Société de crénothérapie, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 10 décembre 1945, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour objet la fabrication et la vente de toutes préparations pharmaceutiques, hygiéniques, biologiques, chimiques et aromatiques, plus particulièrement de celles contenant des eaux minérales ou des dérivés d'eaux minérales, et éventuellement la vente d'eaux minérales naturelles regazéifiées ou non, ainsi que toutes opérations s'y rattachant. Son objet ne s'étend pas seulement à la Suisse, mais à tous les pays, avec lesquels on pourra faire soit de l'importation, soit de l'exportation. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 500, libérées jusqu'à concurrence de fr. 20 000 en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par avis inséré dans l'organe de publication de la société. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Charles Guye, de La Côte-aux-Fées (Neuchâtel), à Lausanne. Bureau: Avenue du Grammont 20 (chez l'administrateur).

Bureau de Moudon

11 décembre 1945.

Caisse Raiffeisen de Thierrens, à Thierrens, société coopérative (FOSC. du 1er avril 1939, page 676). Jean Forestier, secrétaire, est décédé. Sa signature est radiée. A été désigné comme nouveau secrétaire Hermann Giroud, de Lovatens, à Thierrens. Le président ou le vice-président signe collectivement avec le secrétaire.

Bureau de Nyon

12 décembre 1945. Tricotages, bonneterie, mercerie.

Ch. Rossier, à Nyon. Le chef de la maison est Charles Rossier, de Vevey et Rougemont, à Nyon. Tricotages, bonneterie et mercerie. Rue de la gare 11.

Bureau d'Orbe

12 décembre 1945. Marchandises de diverses natures.

G. Lombardet, à Chavornay. Le chef de la maison est Gaston-Emile-Edouard Lombardet, fils de John, de Chavornay et Orbe, à Chavornay. Représentation de marchandises de diverses natures. Importation, exportation.

Bureau d'Oron

10 décembre 1945. Agence commerciale, etc.

Bongni et Cie, à Châtillens, bureau de vente de charbons suisses et représentation du gazogène à charbon « Ygnis », société en nom collectif (FOSC. du 7 avril 1942). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Comptoir industriel et commercial; machines, installations et toutes fournitures pour laiteries et fromageries; combustibles en gros; agences générales et d'exportation, spécialement dans les branches bijouterie, orfèvrerie, optique, ardoises, machines de précision; importation d'articles de compensation.

Bureau de Vevey

11 décembre 1945.

Union de Banques Suisses, succursales de Vevey et Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 8 septembre 1945, n° 210), société anonyme avec sièges sociaux à Winterthur et St-Gall. L'assemblée générale du 4 septembre 1945 a procédé à une révision de ses statuts. Winterthour et St-Gall ne sont plus des sièges principaux, le siège social étant actuellement à Zurich. Fr. Arthur Schœller-von Planta, de et à Zurich, a été nommé administrateur et vice-président du conseil. En cette qualité, il engage la société, dans son ensemble, en signant collectivement.

11 décembre 1945.

Fonds de Prévoyance de la Société Anonyme des Chocolats de Montreux Séchaud & fils, à Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 15 novembre 1941, n° 219). La fondation a, en date du 13 septembre 1945, procédé à une modification de ses statuts. Cette modification, approuvée par l'autorité de surveillance, n'apporte aucun changement aux faits publiés à ce jour.

Bureau d'Yverdon

11 décembre 1945. Piles électriques, etc.

Leclanché S.A., à Yverdon (FOSC. du 5 novembre 1945, page 2726). Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 décembre 1945, la société a porté son capital social de fr. 1 372 000 à fr. 1 922 000 par l'émission au pair de: 786 actions nouvelles série A de fr. 500 chacune, au porteur, et 785 actions nouvelles série B de fr. 200 chacune, au porteur. Le capital social est donc actuellement de fr. 1 922 000, entièrement libéré, divisé en 2746 actions série A de fr. 500 chacune et 2745 actions série B de fr. 200 chacune, toutes au porteur.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

10 décembre 1945. Horlogerie.

Charles Aerni S.A., au Locle, fabrication d'horlogerie (FOSC. du 12 juin 1944, n° 135, page 1320). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a, suivant acte authentique du 4 décembre 1945, augmenté le capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées par compensation avec la créance d'un actionnaire. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500 l'une, entièrement libéré.

Genf — Genève — Ginevra

7 décembre 1945. Taillanderie et forge.

Germain Pinget, à Carouge, taillanderie et forge (FOSC. du 17 mai 1934, page 1311). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 1er janvier 1945, à la société anonyme « G. Pinget S.A.», à Carouge, ci-après inscrite.

7 décembre 1945. Taillanderie et forge.

G. Pinget S.A., à Carouge. Suivant acte authentique et statuts du 28 novembre 1945, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exploitation d'une taillanderie et forge, et pour objet: la reprise par voie d'apport de l'actif et du passif de la maison « Germain Pinget », à Carouge, et la continuation de son exploitation et d'une façon générale toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au but principal. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison « Germain Pinget », taillanderie et forge, à Carouge, selon bilan au 1er janvier 1945, annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 230 090.97 (caisse, chèques

postaux, banque, débiteurs, marchandises, matériel-outillage) et un passif de fr. 130 090.97 (fournisseurs, banque, créanciers), soit un actif net de fr. 100 000. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 100 000 et payé par la remise à l'apporteur de 97 actions de la société de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, étant observé que l'apporteur reste créancier de la société d'une somme de fr. 3000. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison « Germain Pinget », dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1er janvier 1945. Tous les avis concernant la société seront notifiés par lettres recommandées aux actionnaires. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Germain Pinget, président, de nationalité française, à Carouge; Eugène Blanc, secrétaire, de Genève, à Carouge, et Alix Blanc, née Pinget, de Genève, à Carouge. La société sera valablement engagée par la signature individuelle de Germain Pinget ou par la signature collective d'Eugène Blanc et d'Alix Blanc. Bureaux: Rue Louis de Montfalcon s. n.

7 décembre 1945. Société immobilière.

Les Elégantes, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 5 mars 1938, page 510). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 décembre 1945, la société a décidé d'augmenter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 25 actions de fr. 2000 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de fr. 100 000, divisé en 50 actions de fr. 2000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Charles Terraz, de St-Imier (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Carl Ott, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Bureaux de la société: Rue du Marché 17 (chez Charles Terraz).

10 décembre 1945.

Société Immobilière Rue du Rhône 62, à Genève, société anonyme (FOSC du 1er mai 1934, page 1149). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 novembre 1945, la société a décidé: 1° de convertir les 20 actions de fr. 1000 formant son capital social, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 2° de porter son capital social de fr. 20 000 à fr. 50 000 par l'émission de 30 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions du Code fédéral des obligations révisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse de la société: Rue du Vieux-Collège 8 (régie Barraud et Bordier).

10 décembre 1945.

Société Immobilière Place de la Synagogue N° 6, à Genève. Suivant acte authentique du 7 décembre 1945, il a été constitué, sous cette dénomination, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles, situés en Suisse, et notamment l'acquisition, pour le prix de fr. 450 000, de l'immeuble, situé en la commune de Genève, section Cité, Place de la Synagogue 6 et Rue Général-Dufour 1, inscrit au registre foncier comme suit: feuillet 1786, parcelle 4760, feuille 33, avec le bâtiment nos 1 à 13; feuillet 1789, copropriété pour 28/100 de la parcelle 4763. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Næf, de et à Genève, est administrateur unique; il signe individuellement. Adresse: Place de la Synagogue 6 (bureaux de la Société Bancaire de Genève).

10 décembre 1945. Mode, produits de beauté, etc.

Etablissement SACTIS S.A., à Genève, mode, produits de beauté, etc. (FOSC. du 27 février 1945, page 476). L'administrateur-délégué René Clerc a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

10 décembre 1945.

Société Immobilière Cosmos B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1932, page 232). William de Rham, de Giez (Vaud), à Lausanne, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Clément-Joseph Burcher a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue du Rhône 29 (étude de Me Bernard de Budé, notaire).

10 décembre 1945.

Société d'Etudes et de Participations, Eau, Gaz, Electricité, Energie S.A., à Genève (FOSC. du 14 août 1939, page 1698). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 septembre 1945, la société a décidé de porter son capital social de fr. 3 000 000 à fr. 4 700 000 par l'émission de 1700 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 4 700 000, divisé en 4700 actions de fr. 1000 chacune, nominatives.

10 décembre 1945. Prêts, crédits.

Diffusion Industrielle S.A. (Diffusione Industriale S.A.) (Industrielle Verbreitung A.G.) (Industrial Diffusion Lim. Co), à Genève, toutes opérations de prêts et de crédits, etc. (FOSC. du 31 mai 1945, page 1228). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 novembre 1945, la société a décidé: a) de porter son capital social de fr. 130 000 à fr. 175 000 par l'émission de 450 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec partie de créances contre la société; b) d'adopter de nouveaux statuts qui modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: Le capital social est actuellement de fr. 175 000, divisé en 260 actions, au porteur, de fr. 500, et 450 actions, nominatives, de fr. 100 chacune. Le capital social est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société et pour les propriétaires d'actions nominatives par lettre recommandée, adressée à chacun d'eux à leur dernière adresse, inscrite sur le registre des actions. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de deux ou plusieurs membres.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte November 1945

Deuxième quinzaine de novembre 1945 - Seconda quindicina di novembre 1945

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

71859—71941

Nr. 71859. 13. November 1945, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rübenraspel. — Gottfried **Schmoker,** Schlosser, Ringgenberg (Bern, Schweiz).

Nr. 71860. 15. November 1945, 22 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tabaklitosfördermaschine. — Willy A. **Bachofen,** mechanische Werkstätten, Utengasse 15, Basel (Schweiz).

Nr. 71861. 16. November 1945, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Packschneideapparat. — Otto **Gut,** Konstrukteur, Stationstrasse 5, Winterthur (Schweiz).

Nr. 71862. 16. November 1945, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Scheuergerät (Rondellen). — Otto **Wettstein,** Schönenwerd, Dietikon (Zürich, Schweiz), Zürcherstrasse 232. Vertreter: Walder & Co., Zürich.

Nr. 71863. 16. November 1945, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Andenkenartikel. — Emil F. **Michel,** Poststrasse 8, Zürich (Schweiz).

Nr. 71864. 16. November 1945, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tintenlöscher. — Hans **Zogg,** Meiersboden, Chur (Schweiz).

Nr. 71865. 16. November 1945, 16¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Prospekt für Baukastenmotoren. — Gebr. **Stockmann,** Metallspielwarenfabrik, Maihofstrasse 36, Luzern (Schweiz).

Nr. 71866. 16. November 1945, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Dosen. — **Cigarettenfabrik Memphis AG., Dübendorf-Zürich,** Dübendorf (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 71867. 16. November 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gehäuse zum Abdecken der Keile von Velopedalen. — Willy **Bruderer,** Centralstrasse 16, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 71868. 16. November 1945, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ueberkleidschoner. — Käthe **Dellberg,** Wehntalerstrasse 192, Zürich (Schweiz).

Nr. 71869. 16. November 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stopfschcibe für Strümpfe. — Hans **Urech,** Werkzeugmacher, Schafisheim (Aargau, Schweiz).

Nr. 71870. 16. November 1945, 21 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Windelhösli. — **Struba Gummi AG.,** Brandschenkestrasse 5/7, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Nr. 71871. 17. November 1945, 5 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Apparat zum Anstreichen der Fussböden mit Bodenwichse; Trenn-, Radier- und Schneidemesser. — Alexander **Kessler,** Klybeckstrasse 1 b, Basel (Schweiz).

Nr. 71872. 17. November 1945, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhsohlenschützer. — Robert **Hauser,** Widum, Wetzikon (Zürich, Schweiz).

Nr. 71873. 17. November 1945, 15 Uhr. — Versiegelt. — 28 Muster. — Hosenträger-, Sockenhalter- und Strumpfhalter - Gummibänder. — **Siegrist** & Cie., Gummibandweberei, Oftringen (Schweiz).

Nr. 71874. 17. November 1945, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Antriebsscheiben. — Max **Bauer,** Maulbeerstrasse 67, Basel (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.

Nr. 71875. 17. November 1945, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dampfkochtopf. — Josef **Kölliker,** Rue Cavour 15, Genf (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.

N° 71876. 19 novembre 1945, 10 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage pour tisanes. — Louis **Lagnaz,** herboriste-spécialiste, Rue de l'Ale 9, Lausanne (Suisse).

Nr. 71877. 19. November 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Schürzen. — Walter **Rickenbacher,** Freie Strasse 52, Basel (Schweiz).

Nr. 71878. 19. November 1945, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schuhsohlen mit Absatz. — Otto **Herfeld** & Co., Konradshof, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 71879. 20. November 1945, 10 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Weinetiketten. — J. J. **Sigg,** Söhne, Lithographie, Winterthur (Schweiz).

Nr. 71880. 20. November 1945, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Türschloss für Autocar. — **Vogel & Braun GmbH.,** Karosserie-Furnituren Murtenstrasse 48, Biel (Bern, Schweiz).

Nr. 71881. 20. November 1945, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Papiertasche. — Frau **Schmoele-Schoeller,** Mammern (Thurgau, Schweiz).

Nr. 71882. 20. November 1945, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrischer Apparat zum Ueberbacken und Bräunen von Speisen sowie zum Erhitzen derselben. — Frau **Schmoele-Schoeller,** Mammern (Thurgau, Schweiz).

Nr. 71883. 20. November 1945, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung für Haselnüssli. — **Alba, Papierverarbeitungs-AG.,** Basel (Schweiz).

Nr. 71884. 21. November 1945, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Saunakabine. — **Keller-Trüb GmbH.,** Kochherd- und Apparatefabrik, Reitergasse 1, Zürich 4 (Schweiz). Rechtsnachfolgerin des Urhebers Robert F. Matossi, Zürich.

N° 71885. 21 novembre 1945, 12 h. — Cacheté. — 6 modèles. — Coiffures en papier. — Articles de fêtes **Lory** & Cie, succ. de Brunner & Cie, Promenade, Carouge (Genève, Suisse).

N° 71886. 21 novembre 1945, 15 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Lampes de chevet. — Maison **J. Binaghi,** Ouchy 72, Lausanne (Suisse).

Nr. 71887. 21. November 1945, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Wein- und Speisekarte. — Ernst **Gerber,** Typograph, Emmentalstrasse, Konolfingen (Schweiz).

Nr. 71888. 21. November 1945, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Menukarte zum Auswechseln. — Ernst **Gerber**, Typograph, Emmentalstrasse, Konolfingen (Schweiz).

Nr. 71889. 21. November 1945, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektro-Kabelschnur-Aufhänger. — Margrit **Hess**, Forchstrasse 456, Zürich-ob Rehalp (Schweiz).

Nr. 71890. 21. November 1945, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektro-Kabelschnur-Aufhänger. — Margrit **Hess**, Forchstrasse 456, Zürich-ob Rehalp (Schweiz).

Nr. 71891. 21. November 1945, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sägemehl-Matritzen-Reinigungsapparat für Linotype- und Intertypesetzmasehinen. — Hans **Schürch**, Fachgeschäft für das graphische Gewerbe, Viktoriarain 1, Bern (Schweiz).

N° 71892. 21 novembre 1945, 18 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Chevalets pour la peinture. — Marcel **Corfu**, Rue Pierre-Fatio 21, Genève (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Nr. 71893. 21. November 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Haushaltungskoehherde. — **Sursee-Werke AG.**, Sursee (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 71894. 21. November 1945, 19 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Metallverschlüsse für Leder- und Stofftasehen. — W. **Klopfer**, Metallwaren, Schüsspromenade 14 d, Biel (Bern, Schweiz).

Nr. 71895. 21. November 1945, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kochapparate. — Emil Eduard **Benkert**, Ingenieur, Güterstrasse 8, Biel (Bern, Schweiz).

Nr. 71896. 21. November 1945, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Einlagesohlen. — Karl **Grossmann**, Wollerau (Schwyz, Schweiz).

Nr. 71897. 22. November 1945, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Profilschleifapparat. — Willy **Freiburghaus**, Sagackerstrasse 137, Langendorf (Solothurn, Schweiz).

Nr. 71898. 22. November 1945, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ständerlupe. — Ernst Eugen **Schneider**, Frankengasse 4, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 71899. 22. November 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Unterhaltungsspiel. — Arthur **Häusermann**, Sehafisheim (Aargau, Schweiz).

Nr. 71900. 22. November 1945, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektro-Kabelschnur-Aufhänger. — Margrit **Hess**, Forchstrasse 456, Zürich-ob Rehalp (Schweiz).

Nr. 71901. 22. November 1945, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Telephonteilnehmer-Verzeichnis. — **Hutter** & Co., Buchdruckerei, Falkensteinerstrasse 9, Basel (Schweiz).

Nr. 71902. 22. November 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dreieckwickel für Bébés. — **Naef & Specker Gummi AG.**, Sihlstrasse 38, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 71903. 22. November 1945, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Klapp-Hocker. — Clara **Abderhalden**, Zeughausgasse 14, Bern (Schweiz).

Nr. 71904. 22. November 1945, 22 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pferdeschlitten. — Conrad **Hug**, Schlittenbau, Zeughausstrasse 29, Zürich 4 (Schweiz).

Nr. 71905. 23. November 1945, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Laterne. — J. **Steffen-Haag**, Riedappelweg, Küssnacht (Schwyz, Schweiz).

Nr. 71906. 23. November 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 137 Muster. — Schuhe. — **Fretz & Co. AG.**, Schuhfabrik, Herzogstrasse 26, Aarau (Schweiz).

Nr. 71907. 23. November 1945, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Biskuits. — J. **Guaitini**, Biskuits-, Konfiserie- und Waffelnfabrik, Wallisellen (Schweiz).

N° 71908. 23 novembre 1945, 18 h. — Cacheté. — 17 modèles. — Meubles. — **Société Anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Cie**, Cernier (Suisse). — « Priorité: Comptoir Suisse, Lausanne, ouvert le 9 septembre 1945. »

N° 71909. 23 novembre 1945, ore 19. — Aperto. — 2 modelli. — Tazza di birra e vaso a fiori. — Alberto **Buetti**, Locarno (Svizzera).

N° 71910. 26 novembre 1945, ore 1. — Aperto. — 1 modello. — Cartucce economiche per concimazione concentrata delle piante. — Berto **Bertoni**, ing. chim. bromatologo, Via Tesserete 33, Lugano (Svizzera).

Nr. 71911. 20. November 1945, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schmuckstücke. — Helene **Schmoele-Schoeller**, Mammern (Thurgau, Schweiz).

Nr. 71912. 20. November 1945, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Postpaketadresse. — Helene **Schmoele-Schoeller**, Mammern (Thurgau, Schweiz).

N° 71913. 26 novembre 1945, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Porte-adresse pour parapluies. — Maria **Kœlin-Aschwanden**, Chemin des Plaines, Lausanne (Suisse).

Nr. 71914. 26. November 1945, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Solenoid. — Frau A. **Naether-Béguelin**, Bahnhofstrasse 10, Solothurn (Schweiz).

Nr. 71915. 26. November 1945, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Installations-Selbstschalter-Mechanismus. — Frau A. **Naether-Béguelin**, Bahnhofstrasse 10, Solothurn (Schweiz).

Nr. 71916. 26. November 1945, 16 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kotflügel zu Kindersportwagen. — Ernst **von Kaenel**, Kinderwagenfabrik Royal-Eka, Thun (Schweiz).

Nr. 71917. 26. November 1945, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Drehteller. — P. & W. **Blattmann**, Metallwaren- und Aluminiumwaren-Fabrik, Wädenswil (Schweiz).

Nr. 71918. 26. November 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrokabelschnur-Aufhänger. — Margrit **Hess**, Forchstrasse 456, Zürich-ob Rehalp (Schweiz).

Nr. 71919. 26. November 1945, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konditorciwaren. — Ernst **Weber**, Bäckermeister und Konditor, Bubikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: K. Wächter, Rechtsanwalt, Zürich.

Nr. 71920. 26. November 1945, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Profilierte Wetterschenkel zum Regenschutz für Türen und Balkone. — **G. Himmelsbach-Rusca** & Co., Succ. a Molinari, Lugano (Schweiz).

Nr. 71921. 27. November 1945, 15 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Formularschrank, Schreibpult, Schreibmaschinentisch. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.**, Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 71922. 27. November 1945, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zigarettenschachteln mit Halteband für Zündholzbriefchen. — Arthur **Maag**, Kurhausstrasse 15, Zürich 7 (Schweiz).

N° 71923. 27 novembre 1945, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte à couleurs. — Ernest **Wyss**, Rue du Lièvre 5, Genève (Suisse).

Nr. 71924. 27. November 1945, 18 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Wanduhrgehäuse; Tischuhrgehäuse. — Arthur **Pfister-Eggimann**, Uhren, Fischingerstrasse, Sirnach (Schweiz).

Nr. 71925. 28. November 1945, 5 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Führung zur Herstellung von Faltbändeln. — **Bertschinger & Co. AG.**, Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 71926. 28. November 1945, 9 Uhr. — Offen. — 18 Muster. — Jacquarddrilch-Gewebe. — **Gugelmann & Cie. AG.**, Langenthal (Schweiz).

N° 71927. 28 novembre 1945, 10 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Affiches pour « Bitter des Diablerets ». — **F. Leyvraz SA.**, Aigle (Suisse). Ayant cause de l'auteur Klausfelder SA., Vevey.

N° 71928. 28 novembre 1945, 10 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Affiches « Bitter Diablerets ». — **F. Leyvraz SA.**, Aigle (Suisse).

N° 71929. 28 novembre 1945, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Plaque pour réparation de chambres à air. — Claude **Perret**, Chemin du Reposoir 25, Lausanne (Suisse).

Nr. 71930. 28. November 1945, 10¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Jätgerät. — Alfred **Eggenberg**, Werkführer, Steffisburg (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 71931. 28. November 1945, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 46 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. AG.**, Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 71932. 28. November 1945, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schaft für Skischuhe. — Emil **Mangold**, Bäckerstrasse 182, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 71933. 28. November 1945, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Mutternschlüssel. — Alfred **Seiler**, mechanische Werkstätte, Niederwil (Aargau, Schweiz).

Nr. 71934. 29. November 1945, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlachtrechen für Kaninchen und andere Kleintiere. — Hans **Reusser**, Kontrolleur, Oberburgstrasse 82, Burgdorf (Schweiz).

Nr. 71935. 29. November 1945, 10¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bandsäge. — Robert **Steiner**, mechanische Werkstätte, Güterstrasse 88, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Nr. 71936. 29. November 1945, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Halter für Telefonhörer. — Raoul **Naville**, Winterthurerstrasse 47, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

N° 71937. 29 novembre 1945, 20 h. — Cacheté. — 8 modèles. — Boucles et boucletes d'agraffe pour courroies de bracelets-montres, ceintures et ceinturons. — Arnold **Maurer**, horloger, Etangs 27, Le Locle (Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne.

Nr. 71938. 29. November 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Jagdtoaster. — Dr. Ernst **Völim**, Seestrasse 41, Zollikon (Zürich, Schweiz).

N° 71939. 30 novembre 1945, ore 14. — Sigillato. — 12 modelli. — Bottoni. — Alex **Hess jun.**, Poschiavo (Svizzera).

N° 71940. 30 novembre 1945, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pince pour bretelles. — Claude **Bernheim**, Rue de la Croix d'Or 8, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, ingénieur-conseil, Genève.

N° 71941. 30 novembre 1945, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Articulation pour bretelles. — Claude **Bernheim**, Rue de la Croix d'Or 8, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, ingénieur-conseil, Genève.

II. Abteilung — IIme Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIme Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

N° 65456. 7 novembre 1941, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Emballage de lames de rasoir. — Jean **Cattin**, Fauconnières 12, Lausanne (Suisse). — Transmission selon déclaration du 8 octobre 1945 en faveur de Bernard **Griener**, Avenue du Mont-Pélerin 34, Vevey (Suisse); enregistrement du 20 novembre 1945.

Nr. 70880. 14. Mai 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Teppichklopfer. — Fritz **Bieri**, Falkenstrasse 536, Weinfelden (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 16. November 1945 zugunsten von Ernst **Meister**, Herblingen Nr. 118 (Schaffhausen, Schweiz); registriert den 19. November 1945.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 55658. 30. Oktober 1935, 19 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Effektfäden. — **Société de la Viscose Suisse SA.**, Emmenbrücke (Luzern, Schweiz); registriert den 28. November 1945.

Nr. 55686. 1. November 1935, 20 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Abschlussbänder für Skischuhe. — Seidenbandweberei Liestal **Schoier** & Co., Rheinstrasse, Liestal (Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 55702. 6. November 1935, 19 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Etui für Taschenapotheke. — **Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen**, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz); registriert den 28. November 1945.

Nr. 55711. 8. November 1935, 17 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Verpackungen für Lebens- und Genussmittel. — **Alba Papierverarbeitungs-AG.**, Schützengraben 3, Basel (Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 55722. 2. November 1935, 19 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Schweizerischer Skilöffel. — **Aug. Sternegg,** Silber- und Metallwarenfabrik, Hohlenbaumstrasse 18, Schaffhausen (Schweiz); registriert den 28. November 1945.

N° 55723. 5 novembre 1935, 10 h. — (IIIe période 1945/1950). — 1 modèle. — Crochet de sûreté pour atteler une charrue ordinaire à un tracteur. — André **Buffat,** agriculteur, Sergey (Vaud, Suisse); enregistrement du 6 décembre 1945.

N° 55727. 11 novembre 1935, 14 h. — (IIIe période 1945/1950). — 1 dessin. — Etiquette. — **Jos. Studer SA.,** vins, Interlaken (Suisse); enregistrement du 6 décembre 1945.

Nr. 55739. 13. November 1935, 20 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 5 Muster (von 10). — Gemusterte Leinen-, Halbleinen- und Baumwollgewebe. — **Schmid** & Cie., Leinenweberei, Burgdorf (Schweiz); registriert den 28. November 1945.

Nr. 55741. 8. November 1935, 18 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Kennzeichen für Telephon-Service-Firmen. — **Pro Telephon, Vereinigung zur Verbreitung des Telephons in der Schweiz,** Dianastrasse 2, Zürich (Schweiz); registriert den 28. November 1945.

Nr. 55799. 23. November 1935, 12½ Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Besteck (Kuchengabel). — **Kaiser's Kaffee-Geschäft AG.,** Güterstrasse 311, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 28. November 1945.

N° 56055. 9 janvier 1936, 18½ h. — (IIIe période 1946/1951). — 21 modèles. — Ressorts de dispositif absorbe-choc pour palier d'horlogerie. — Henri **Coiomb,** Avenue de Béthusy, Lausanne; et **Tavannes Watch Co. SA.,** Tavannes (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 28 novembre 1945.

N° 63931. 9 septembre 1940, 19 h. — (IIe période 1945/1950). — 2 modèles. — Plats à hors-d'œuvre. — Faliero **Bondanini,** manufacture d'articles de ménage, Rue Neuve 12/14, Renens (Vaud, Suisse); enregistrement du 6 décembre 1945.

Nr. 64001. 27. September 1940, 16 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Verpackung für Bonbons. — **Aiba Papierverarbeitungs-AG.,** Schützengraben 3, Basel (Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 64092. 23. Oktober 1940, 18½ Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Konfiseriepackung. — Gottfried **Uebersax,** Fabrik feiner Schokolade und Konfiseriewaren, Oberönz (Bern, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 26. November 1945.

Nr. 64103. 28. Oktober 1940, 10 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Bedachungselemente. — Frau **Gemperle-Matt,** Seebachstrasse 65, Zürich 11 (Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 64131. 4. November 1940, 9¼ Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Abzeichen. — **Schweiz. Detaillistenverband,** Effingerstrasse 18, Bern (Schweiz); registriert den 28. November 1945.

Nr. 64142. 5. November 1940, 16 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Etiketten. — **Export Agricole SA.,** Laupenstrasse 20 a, Bern (Schweiz); registriert den 6. Dezember 1945.

Nr. 64154. 7. November 1940, 20 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Korrespondenzmappe. — **Engadin Press Co. & Graphische Anstalt,** Samaden (Schweiz); registriert den 28. November 1945.

Nr. 64163. 9. November 1940, 20 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Instrument für Hautpflege, speziell zum Entfernen von sogenannten Mitessern. — H. **Schuberth,** Fofag Forsanose-Fabrik, Volketswil (Zürich, Schweiz); registriert den 6. Dezember 1945.

Nr. 64174. 15. November 1940, 19 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Versandschachteln. — Oscar **Traber,** Kartonnagefabrik, Bahnhofstrasse, Amriswil (Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 64253. 9. Dezember 1940, 14 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 2 Modelle. — Skalenring; Strichplatte. — **Hasler AG., Werke für Telephonie & Präzisionsmechanik,** Schwarztorstrasse 50, Bern (Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 64263. 13. Dezember 1940, 16¼ Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Anruf-Lampenserie für Telephonzentralen. — **Hasler AG., Werke für Telephonie & Präzisionsmechanik,** Schwarztorstrasse 50, Bern (Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 64304. 24. Dezember 1940, 4 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 4 Modelle. — Waschmaschinen. — **J. H. Connor & Son Limited,** Ottawa (Kanada). Vertreter: Peter T. Lewis, Basel; registriert den 28. November 1945.

Nr. 71861. 16. November 1945, 10 Uhr. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Packschneideapparat. — Otto **Gut,** Konstrukteur, Stationsstrasse 5, Winterthur (Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 71880. 20. November 1945, 19 Uhr. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Türschloss für Autocar. — **Vogel & Braun GmbH.,** Karosserie-Fornituren, Murtenstrasse 48, Biel (Bern, Schweiz); registriert den 26. November 1945.

Nr. 71907. 23. November 1945, 18 Uhr. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Muster. — Biskuits. — **J. Guaiini,** Biskuits-, Konfiserie- und Waffelfabrik, Wallisellen (Schweiz); registriert den 28. November 1945.

Nr. 71919. 26. November 1945, 18 Uhr. — (II. und III. Periode 1950/1960). — 1 Modell. — Konditoreiwaren. — Ernst **Weber,** Bäckermeister und Konditor, Bubikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: K. Wächter, Rechtsanwalt, Zürich; registriert den 6. Dezember 1945.

N° 71927. 28 novembre 1945, 10 h. — (IIe et IIIe périodes 1950/1960). — 1 dessin. — Affiches pour « Bitter des Diablerets ». — **F. Leyvraz SA.,** Aigle (Suisse). Ayant cause de l'auteur Klausfelder SA., Vevey; enregistrement du 6 décembre 1945.

N° 71928. 28 novembre 1945, 10 h. — (IIe et IIIe périodes 1950/1960). — 1 dessin. — Affiches « Bitter Diablerets ». — **F. Leyvraz SA.,** Aigle (Suisse); enregistrement du 6 décembre 1945.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 46881. 17. November 1930. — 1 Modell. — Aluminiumzwinge für Skistöcke.
Nr. 46890. 17. November 1930. — 2 Muster. — Reklamebild; Prospekt.
Nr. 46907. 19. November 1930. — 1 Modell. — Velosländer.
Nr. 46939. 27. November 1930. — 1 Modell. — Reklamebüchse.
Nr. 46946. 28. November 1930. — 1 Muster. — Reklame-Aushängeschild.
Nr. 46954. 26. November 1930. — 6 Muster. — Weinetiketten.
Nr. 55248. 16. August 1935. — 1 Modell. — Nähkörbchen.
Nr. 55253. 19. August 1935. — 2 Modelle. — Verpackungsdosen.
Nr. 55254. 19. August 1935. — 2 Modelle. — Holzmöbel.
Nr. 55257. 19. August 1935. — 4 Modelle. — Leichtkoffer und Faltenreisenecessaires.
Nr. 55258. 19. August 1935. — 1 Modell. — Verpackungen.
Nr. 55260. 21. August 1935. — 1 Modell. — Brikettzange.
Nr. 55274. 21. August 1935. — 4 Modelle. — Zusammenlegbare Veloständer.
Nr. 55290. 26. August 1935. — 1 Muster. — Garantie- und Empfehlungszeichen.
Nr. 55293. 27. August 1935. — 2 Modelle. — Einfassungen für Spiegel, Bilder und dergleichen.
Nr. 55300. 29. August 1935. — 1 Modell. — Auszugtisch.
Nr. 55328. 31. August 1935. — 1 Muster. — Karten mit Raum für Reklamen und Kalenderblock.
N° 55330. 31 août 1935. — 1 dessin. — Tableau-réclame pour eau de table gazeuse.
N° 55331. 31 août 1935. — 1 dessin. — Etiquette pour eau de table gazeuse.
Nr. 63850. 16. August 1940. — 2 Modelle. — Haushaltungsgegenstände.
Nr. 63851. 16. August 1940. — 138 Muster. — Schuhwerk.
Nr. 63855. 19. August 1940. — 153 Muster. — Stickereien.
N° 63858. 21 août 1940. — 1 modèle. — Emballage (étui à cigares).
Nr. 63859. 21. August 1940. — 7 Modelle. — Elektro-Spiessgrill-Bratapparate.
Nr. 63862. 17. August 1940. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Herstellung von Papierbriketts.
Nr. 63863. 19. August 1940. — 1 Modell. — Exzenterverschluss.
Nr. 63864. 22. August 1940. — 8 Modelle. — Autoschlüssel-Plaketten.
Nr. 63868. 27. August 1940. — 5 Modelle. — Kinderspielwaren und Kinderkrämerladenartikel mit deren Umhüllungen.
Nr. 63870. 28. August 1940. — 1 Modell. — Küchentisch.
N° 63871. 28 août 1940. — 1 modèle. — Calorifère à air chaud.
Nr. 63872. 28. August 1940. — 1 Modell. — Ansteckgabel.
N° 63873. 28 août 1940. — 2 modèles. — Seaux à glace.
Nr. 63874. 28. August 1940. — 1 Muster. — Verpackung.
Nr. 63875. 28. August 1940. — 1 Modell. — Haushaltungsmäppchen für Lebensmittelkarten.
N° 63879. 29 août 1940. — 1 modèle. — Appareil pour fabriquer des briquettes en papier, etc.
N° 63880. 29 août 1940. — 3 modèles. — Couvre-canon de fusil.
Nr. 63884. 29. August 1940. — 35 Muster. — Farbige gewirkte Kunstseidentrikotstoffe.
Nr. 63885. 30. August 1940. — 98 Muster. — Stickereien.
Nr. 63891. 31. August 1940. — 1 Modell. — Back- und Grillapparat.
Nr. 63892. 17. August 1940. — 1 Modell. — Presse zur Herstellung von Briketts aus Altpapier.
N° 63894. 31 août 1940. — 3 modèles. — Emballages pour articles de boulangerie.
N° 63895. 31 août 1940. — 1 modèle. — Etiquette.
Nr. 63998. 26. August 1940. — 4 Modelle. — Gumminägel zum Beschlagen von Schuhen.
Nr. 64019. 26. August 1940. — 1 Muster. — Wandschmuck.
N° 71275. 2 août 1945. — 3 modèles. — Moulin centrifuge; brouette à planter les pommes de terre (radié ensuite de renonciation du 21 novembre 1945).
Nr. 71293. 8. August 1945. — 1 Modell. — Spielzeug (gelöscht infolge Verzichtleistung vom 21. November 1945).
Nr. 71420. 3. September 1945. — 24 Muster. — Spielkarten (gelöscht infolge Verzichtleistung vom 21. November 1945).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Katadyn AG., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Dezember 1945 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 400 000 auf Fr. 280 000 herabzusetzen. Gemäss Artikel 733 OR. geben wir hiermit unseren Gläubigern von diesem Beschlusse Kenntnis, unter Hinweis darauf, dass sie für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Diesbezügliche Begehren sind bis zum 20. Februar 1946 an die unterzeichnete Verwaltung, Germaniastrasse 51, in Zürich, zu richten. (AA. 208³)

KATADYN AG.
Die Verwaltung.

Caisse de retraite des employés de la Caisse hypothécaire du Canton de Genève

(Société coopérative)

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO.

Troisième publication

Cette société ayant, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 décembre 1945, décidé sa dissolution, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, en les adressant à la Caisse hypothécaire, Place du Molard 2, à Genève, avant le 15 janvier 1945. (AA. 206¹)

Les liquidateurs.

Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Ziegelei-Industrie

(Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, Artikel 6 und 7; Vollzugsverordnung, Artikel 7)

Der Verband schweizerischer Ziegel- und Steinfabrikanten,
die Genossenschaft bernischer Ziegeleibesitzer,
der Schweizerische Bau- und Holzarbeiterverband,
der Christliche Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz,
der Schweizerische Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter und
der Landesverband freier Schweizer Arbeiter

sind mit dem Gesuch an die Bundesbehörde gelangt, die folgenden Bestimmungen des unter den genannten Verbänden am 30. November 1945 abgeschlossenen Gesamtarbeitsvertrages allgemeinverbindlich zu erklären.

« **Art. 4. Minimalgrundlöhne, Teuerungs- und Kinderzulagen.**

a) **Minimalgrundlöhne.**

1. Die per 1. Januar 1946 vereinbarten Minimalgrundlöhne betragen für voll arbeitsfähige, über 20 Jahre alte Ziegeleiarbeiter:

	deutsche Schweiz Fr.	romanische Schweiz Fr.
in ländlichen Verhältnissen	1.07	1.02
in halbstädtischen Verhältnissen	1.12	1.07
in städtischen Verhältnissen	1.17	1.12
in der Stadt Zürich	1.42	

Für Brennen und Arbeiten im Ofen sind die vorgenannten Minimalgrundlöhne um 10 Rp. pro Stunde höher.

Berufsarbeiter mit bestandener Lehrabschlussprüfung, die auf ihrem gelernten Beruf arbeiten, sind nach den ortsüblichen Ansätzen zu entlöhnen.

2. Die Minimalgrundlöhne für voll arbeitsfähige Ziegeleiarbeiterinnen über 20 Jahre werden auf 75% der unter Ziffer 1 festgelegten Minimalgrundlöhne für Arbeiter festgesetzt.

3. Arbeiter und Arbeiterinnen unter 20 Jahren (ohne Lehrlinge) erhalten je nach Altersjahr in Prozenten der unter Ziffer 1 bzw. 2 festgesetzten Minimalgrundlöhne:

über 15 Jahre 60%
über 16 Jahre 70%
über 17 Jahre 80%
über 18 Jahre 85%
über 19 Jahre 90%

4. Höhere Grundlöhne sind beizubehalten.

b) **Akkordarbeit.**

1. Bei Akkordarbeit sind die Ansätze so festzulegen, dass die Arbeitnehmer unter normalen Verhältnissen einen der Mehrleistung entsprechenden Mehrverdienst auf den Minimalgrundlöhnen erreichen können, und zwar soll letzterer im Durchschnitt 20% betragen. Das System Bedaux ist sinngemäss den Akkordbestimmungen unterworfen.

2. Erreichen die Akkordlöhne während einer Reihe von Zahltagen hintereinander oder im Durchschnitt den Grundlohn plus vorgesehenen Zuschlag nicht, so sind die Arbeitsbedingungen neu zu überprüfen und die Ansätze eventuell zu revidieren. Der Minimalgrundlohn dieses Vertrages ist auch dann auszubezahlen, wenn einmal der Akkordlohn darunter sinken würde. Der Minimalgrundlohn ist bei Anwendung des Systems Bedaux auch dann auszubezahlen, wenn der durchschnittliche Bedauxlohn darunter sinken würde.

3. Akkordabmachungen sowie notwendige Aenderungen von solchen sind zwischen Betriebsleitung und den betreffenden Arbeitern schriftlich zu vereinbaren und gegenseitig zu unterzeichnen. Die Kontrolle der Leistungen ist gemeinsam durchzuführen. Das Akkordsystem muss so aufgebaut sein, dass der Arbeiter bzw. die Akkordgruppe in der Lage ist, die Ausrechnung des Akkordlohnes oder -zuschlages selbst durchzuführen oder zum mindesten nachzukontrollieren.

c) **Teuerungszulagen.**

Die Teuerungszulagen betragen:

	ländliche Verhältnisse Rp.	halbstädtische Verhältnisse Rp.	städtische Verhältnisse Rp.
für voll arbeitsfähige, über 20 Jahre alte Arbeiter	53	56	59
für voll arbeitsfähige, über 20 Jahre alte Arbeiterinnen	32	34	36
für jugendliche Arbeitnehmer	27	29	31

Dazu wird eine Kinderzulage von 40 Rp. je Arbeitstag und Kind bis zum vollendeten 17. Altersjahr und soweit nicht erwerbstätig bis zum vollendeten 18. Altersjahr ausbezahlt.

d) **Regionale Zugehörigkeit.**

Für die Einteilung massgebend ist der Ort des Betriebes, ferner seine Einreihung gemäss Lohnersatzordnung.

Die Saisonziegeleien Zug, Chur, Appenzell, Landquart und Balerna unterstehen in bezug auf die Minimalgrundlöhne der nächst niedrigeren Zonenstufe.

Art. 5. Ferien. Jeder Arbeitnehmer hat Anspruch auf bezahlte Ferien, und zwar in

dem 1. bis 6.	Dienstjahr folgenden Kalenderjahr	6 Arbeitstage zu 8 Stunden
dem 7. bis 12.	Dienstjahr folgenden Kalenderjahr	9 Arbeitstage zu 8 Stunden
dem 13. und spätern	Dienstjahr folgenden Kalenderjahr	12 Arbeitstage zu 8 Stunden

Erfolgt der Diensteintritt vor dem 30. Juni, so wird das betreffende Jahr als Dienstjahr angerechnet.

Bei Austritt aus dem Betriebe oder bei Abwesenheit vom Betrieb aus irgendwelchen Gründen tritt eine Reduktion der Ferientagsansprüche von je $^1/_{12}$ pro ausgefallenen Monat ein.

Der Ferienantritt wird durch die Betriebsleitung bestimmt, soweit möglich unter Würdigung gerechtfertigter Wünsche der Arbeiter.

Ferientage dürfen nicht zu Erwerbszwecken verwendet werden.

Für die Ferienentschädigung ist das Lohnbetreffnis der drei letzten Zahltage vor Ferienantritt massgebend. Nicht bezogene Ferientage werden nicht entschädigt. »

* * *

Der räumliche, berufliche, betriebliche und zeitliche Geltungsbereich soll folgendermassen umschrieben werden:

a) Die Allgemeinverbindlichkeit gilt für das ganze Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft.

b) Es werden davon alle Arbeiter und Arbeiterinnen betroffen.

c) Die Allgemeinverbindlichkeit erstreckt sich auf sämtliche dem Fabrikgesetz unterstellte Ziegeleien. Gemischte Betriebe werden von der Allgemeinverbindlicherklärung nur soweit erfasst, als sie Ziegelsteine herstellen.

d) Nicht erfasst werden von der Allgemeinverbindlicherklärung die Kalksandstein- und Zementwarenfabriken sowie die Firmen Tuilerie et Briqueterie SA., Bellevue-Genève, und Ernst Bodmer & Cie., Tonwarenfabrik, Zürich.

e) Die Allgemeinverbindlichkeit tritt mit der amtlichen Veröffentlichung des Beschlusses in Kraft und soll bis zum 31. Dezember 1946 dauern.

Die Bundesratsbeschlüsse vom 28. November 1944, 15. Februar und 11. Juni 1945 betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages und von Teuerungszulagen für die Ziegelei-Industrie sollen ausser Kraft gesetzt werden.

Allfällige Einsprachen gegen diese anbegehrte Allgemeinverbindlicherklärung sind in schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen innert 20 Tagen vom Datum dieser Veröffentlichung an dem Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit in Bern einzureichen. (AA. 207)

Bern, den 17. Dezember 1945

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit,
der Vizedirektor: KAUFMANN.

Demande tendante à ce que force obligatoire générale soit donnée à un contrat collectif de travail dans la tuilerie-briqueterie suisse

(Arrêté fédéral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail, articles 6 et 7; règlement d'exécution, article 7)

L'Association suisse des fabricants de briques et tuiles,
l'Association des propriétaires bernois de fabriques de briques et tuiles,
la Fédération suisse des ouvriers du bois et du bâtiment,
la Fédération chrétienne des ouvriers du bois et du bâtiment de la Suisse,
l'Association suisse des ouvriers et employés protestants,
l'Union suisse des syndicats autonomes

ont présenté à l'autorité fédérale une demande tendante à ce que force obligatoire générale soit donnée aux clauses suivantes du contrat collectif de travail conclu entre elles le 30 novembre 1945:

« **Art. 4. Salaires de base minima, allocations de vie chère et pour enfants:**

a) **Salaires de base minima.**

1. Les salaires de base minima convenus à partir du 1er janvier 1946 sont les suivants pour les ouvriers tuiliers possédant une capacité normale de travail et âgés de plus de 20 ans:

	Suisse alémanique fr.	Suisse romande fr.
contrées rurales	1.07	1.02
contrées mi-urbaines	1.12	1.07
dans les villes	1.17	1.12
à Zurich	1.42	

Pour les travaux de cuisson et aux fours, les salaires de base minima ci-dessus indiqués sont majorés de 10 ct. par heure.

Les ouvriers ayant subi avec succès un examen de fin d'apprentissage et qui travaillent dans leur profession, touchent un salaire conforme à l'usage de l'endroit où ils travaillent.

2. Les salaires de base payés aux ouvrières de tuilerie possédant une capacité normale de travail et âgées de plus de 20 ans correspondent à 75% des salaires de base minima accordés selon chiffre 1 aux ouvriers.

3. Les ouvriers et ouvrières âgés de moins de 20 ans (sans les apprentis) touchent le pourcentage suivant, selon leur âge, des salaires de base minima mentionnés sous chiffre 1 resp. 2:

au-dessus de 15 ans 60%
au-dessus de 16 ans 70%
au-dessus de 17 ans 80%
au-dessus de 18 ans 85%
au-dessus de 19 ans 90%

4. Les salaires de base d'un montant supérieur doivent être maintenus.

b) **Travail à la tâche.**

1. Lorsqu'il s'agit de travail à la tâche, les salaires doivent être fixés de manière qu'à conditions normales, les ouvriers puissent obtenir sur le salaire de base minimum une majoration correspondant au supplément de travail accompli, celle-ci devant être de 20% en moyenne. Le système Bedaux est soumis par analogie aux dispositions réglementant le travail à la tâche.

2. Si, pendant un certain nombre de périodes de paie consécutives, ou en moyenne, les salaires à la tâche n'atteignent pas le salaire de base plus la majoration prévue, les conditions de travail doivent être soumises à un nouvel examen et les salaires feront éventuellement objet d'une revision. Le salaire de base minimum de ce contrat est payable même lorsque le salaire à la tâche tomberait à un niveau qui lui fût inférieur.

En cas d'application du système Bedaux, le salaire de base minimum doit être payé même lorsque le salaire moyen Bedaux tomberait à un niveau qui lui soit inférieur.

3. Les arrangements portant sur des salaires à la tâche, ainsi que les modifications y relatives devenues nécessaires, doivent intervenir entre la direction de l'exploitation et les ouvriers que cela concerne; ces arrangements se feront en la forme écrite et seront signés réciproquement. Le contrôle du travail accompli doit se faire en commun. Le système des salaires à la tâche doit être établi de manière que l'ouvrier, resp. le groupe d'ouvriers, soit en mesure de faire lui-même le calcul du salaire ou du supplément à verser, ou à tout le moins de le contrôler.

c) **Allocations de vie chère.**

Les allocations de vie chère se présentent comme suit:

	contrées rurales ct.	contrées mi-urbaines ct.	dans les villes ct.
ouvriers âgés de plus de 20 ans et possédant une capacité normale de travail capacité normale de travail	53	56	59
ouvrières âgées de plus de 20 ans et possédant une capacité normale de travail	32	34	36
adolescents	27	29	31

A cela vient encore s'ajouter une allocation pour enfants à raison de 40 ct. par jour ouvrable et par enfant, allocation payable jusqu'à l'âge de 17 ans révolus, ou jusqu'à l'âge de 18 ans révolus lorsque l'enfant n'exerce aucune activité lucrative.

d) **Appartenance régionale.**

Pour la classification sont déterminants le lieu de l'exploitation et l'enregistrement selon le régime des allocations pour perte de salaire.

Pour ce qui est du salaire de base minimum, les tuileries saisonnières de Zoug, Coire, Appenzell, Landquart et Balerna rentrent dans la zone inférieure suivant immédiatement.

Art. 5. Vacances. Chaque ouvrier a droit à des vacances payées, soit dans l'année civile qui suit:

la 1re — 6e	année de service	6 jours ouvrables de 8 heures
la 7e — 12e	année de service	9 jours ouvrables de 8 heures
la 13e année de service et les suivantes		12 jours ouvrables de 8 heures

Si l'entrée en service a eu lieu avant le 30 juin, l'année en cause est comptée comme année de service.

Lorsque l'ouvrier quitte l'entreprise ou en est absent pour quelque raison que ce soit, les vacances subissent une réduction de $^1/_{12}$ pour chaque mois venu en diminution.

La date des vacances est fixée par la direction de l'entreprise, les vœux légitimes des ouvriers étant dans la mesure du possible pris en considération.

Les vacances ne doivent pas servir à des fins lucratives.

Pour la fixation de l'indemnité à verser pour les vacances, le salaire payé les trois dernières périodes de paie précédant l'entrée en vacances est déterminant. Pour les jours de vacances qui n'ont pas été pris, aucune indemnité ne sera payée. »

* * *

Le champ d'application quant au territoire, à la profession, aux établissements et à la durée en vigueur sera circonscrit comme suit:

a) La déclaration de force obligatoire générale s'applique à l'ensemble du territoire suisse.

b) Y sont assujettis tous les ouvriers et toutes les ouvrières.

c) La déclaration de force obligatoire générale s'applique à toutes les tuileries-briqueteries assujetties à la loi sur les fabriques. Les établissements mixtes n'y sont soumis que pour leur fabrication de tuiles ou de briques.

d) Sont exceptées de la déclaration de force obligatoire générale les fabriques de briques silico-calcaires et de pierres en ciment, ainsi que les Tuileries et briqueteries SA., à Bellevue-Genève, et la maison Ernst Bodmer & Cie, fabrique d'objets en terre cuite, à Zurich.

e) La déclaration de force obligatoire générale entrera en vigueur dès qu'elle aura été prononcée par le Conseil fédéral et publiée officiellement; elle déploiera ses effets jusqu'au 31 décembre 1946.

Il peut être formé opposition à la demande devant l'Office fédéral de l'industrie des arts et métiers et du travail, dans les 20 jours de la date de la présente publication, par écrit, et avec indication des motifs.

Berne, le 17 décembre 1945.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail,
le vice-directeur: KAUFMANN.

Domanda di conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei laterizi

(Decreto federale del 23 giugno 1943 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro, articoli 6 e 7; regolamento d'esecuzione, articolo 7)

L'Associazione svizzera dei fabbricanti di tegoli e mattoni,
l'Associazione dei proprietari bernesi di fabbriche di tegoli e mattoni,
la Federazione dei lavoratori edili e del legno della Svizzera,
la Federazione svizzera dei lavoratori cristiani del legno e dell'arte edilizia,
l'Associazione svizzera degli operai e degli impiegati protestanti e
l'Associazione degli operai svizzeri non sindacati

hanno presentato all'autorità federale una domanda intesa a far conferire il carattere obbligatorio generale alle seguenti clausole di un contratto collettivo di lavoro concluso fra loro il 30 novembre 1945:

« Art. 4. Salari-base minimi, indennità di caro-vita e supplementi per bambini.

a) **Salari-base minimi.**

1. I salari-base minimi conclusi e in vigore dal 1° gennaio 1946 importano, per fornaciai completamente abili al lavoro e superiori ai venti anni:

	Svizzera tedesca fr.	Svizzera romanda fr.
nella zona rurale	1.07	1.02
nella zona semi-rurale	1.12	1.07
nella zona urbana	1.17	1.12
nella città di Zurigo	1.42	

Per i lavori alla fornace e di bruciatura si accordano 10 cent. all'ora in più del salario-base minimo sopraelencato.

Gli operai professionali con esame di fine-tirocinio e che lavorano nella professione appresa devono percepire il salario locale.

2. I salari-base minimi per le operaie completamente abili al lavoro e superiori ai venti anni vengono determinati in base del 75% dei salari-base minimi elencati a cifra 1, valevoli per gli operai.

3. Operai e operaie sotto i venti anni (apprendisti non compresi) percepiscono, a seconda dell'età, la seguente percentuale dei salari-base minimi previsti a cifra 1 rispettivamente a cifra 2:

operai oltre i 15 anni	60%
operai oltre i 16 anni	70%
operai oltre i 17 anni	80%
operai oltre i 18 anni	85%
operai oltre i 19 anni	90%

4. Salari-base superiori sono da mantenere.

b) **Lavoro a cottimo.**

1. In casi di lavoro a cottimo, i salari devono essere determinati in modo tale che lavoranda gli operai a condizioni normali e dando essi una prestazione maggiore di lavoro possano percepire un corrispondente guadagno superiore oltre i salari-base minimi. Il guadagno superiore deve essere in media del 20%. Il sistema Bedaux è sottomesso in senso conforme alle regole che disciplinano il lavoro a cottimo.

2. Se i salari per lavori a cottimo non raggiungono durante alcune paghe o in media il salario base più i supplementi previsti, le condizioni di lavoro devono essere riesaminate e le quote eventualmente passate a revisione. Il salario-base minimo determinato nel presente contratto dev'essere versato anche quando il lavoro a cottimo dovesse abbassarsi sotto le quote menzionate. In casi di applicazione del sistema Bedaux, il salario-base minimo dev'essere corrisposto ugualmente anche se la media del salario Bedaux dovesse abbassarsi sotto le quote.

3. Convenzioni riguardanti il lavoro a cottimo o relative modificazioni devono essere concluse per iscritto tra la direzione dei lavori e gli operai e firmate da ambo le parti. Il controllo delle prestazioni dev'essere eseguito collettivamente. Il sistema del lavoro a cottimo dev'essere organizzato in modo tale che agli operai risp. al gruppo che lavora a cottimo sia possibile eseguire essi stessi il calcolo del salario e del supplemento relativo o perlomeno di controllarlo.

c) **Indennità di caro-vita.**

Le indennità di caro-vita importano:

	condizioni rurali cent.	condizioni semi-rurali cent.	condizioni urbane cent.
per operai completamente abili al lavoro e superiori ai venti anni	53	56	59
per operaie completamente abili al lavoro e superiori ai venti anni	32	34	36
per giovani operai	27	29	31

Inoltre viene corrisposto un supplemento per bambini dell'importo di 40 cent. pro giorno lavorativo e per bambino. Tale supplemento viene accordato finchè i figli hanno compiuto il 17° anno d'età ed in casi ove essi non guadagnassero ancora fino al 18° anno.

d) **Appartenenza regionale.**

La località dove si trova la fabbrica di laterizi è determinante per la ripartizione nonchè per la classificazione conforme alla regolamentazione della cassa di compensazione dei salari.

Le fabbriche stagionali di laterizi di Zugo, Coira, Appenzello, Landquart o Balerna sono sottomesse, per quanto riguarda i salari-basi minimi alle condizioni della prossima scala di zona più bassa.

Art. 5. Vacanze: Ogni operaio ha diritto a vacanze pagate nella seguente misura:

nell'anno civile susseguente al 1°— 6° anno di lavoro 6 giorni lavorativi di 8 ore
nell'anno civile susseguente al 7°—12° anno di lavoro 9 giorni lavorativi di 8 ore
nell'anno civile susseguente al 13° e più anno di lavoro 12 giorni lavorativi di 8 ore

Se il rapporto d'impiego inizia prima del 30 giugno, l'anno in corso viene calcolato come anno di lavoro.

In casi di scioglimento del rapporto di lavoro o di assenza dalla fabbrica dovuta a qualsiasi motivo, entra una riduzione del diritto alle vacanze equivalente a $^1/_{12}$ per mese perso.

L'inizio delle vacanze viene stabilito dalla direzione dei lavori, sempre tenendo conto, se possibile, di speciali desideri degli operai.

I giorni di vacanze non devono essere impiegati per scopo lucrativo.

Per l'indennizzazione delle vacanze entra in linea di conto il salario percepito nelle tre ultime paghe precedenti l'inizio delle vacanze. Non vengono indennizzati i giorni di vacanze non fatti come tali. »

* * *

Il campo d'applicazione quanto al territorio, alla professione, alle aziende ed alla durata in vigore è circoscritto come segue:

a) Il conferimento del carattere obbligatorio generale si applica su tutto il territorio svizzero.

b) Vi sono soggetti tutti gli operai e tutte le operaie.

c) Il conferimento si applica a tutte le fabbriche di laterizi soggette alla legge sulle fabbriche. Gli stabilimenti misti vi sono sottoposti per la loro fabbricazione di laterizi.

d) Sono eccettuate dal conferimento del carattere obbligatorio generale le fabbriche di mattoni silico-calcari e di pietre in cemento, nonchè le « Tuileries et briqueteries SA., Bellevue-Genève », o la ditta Ernst Bodmer & Cia., fabbrica di oggetti in terra cotta, Zurigo.

e) Il conferimento del carattere obbligatorio generale entrerà in vigore con la pubblicazione ufficiale del rispettivo decreto del Consiglio federale e avrà effetto fino al 31 dicembre 1946.

Le eventuali obbiezioni contro questa domanda devono essere inoltrate per iscritto e debitamente motivate all'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione.

Berna, 17 dicembre 1945.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro:
Il vicedirettore: KAUFMANN.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung Nr. 712 A/45 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preisausgleichskasse für Kupfersalze und kupferhaltige Pflanzenschutzmittel

(Vom 15. Dezember 1945)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Verfügung Nr. 33 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 27. September 1943, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Sektion für Düngerwesen und Abfallverwertung des Kriegs-Ernährungs-Amtes und der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 712 A/43, vom 28. Dezember 1943, verfügt:

1. Der Abgabepflicht in die Preisausgleichskasse für Kupfersalze und kupferhaltige Pflanzenschutzmittel ist nur noch die Importware unterstellt.

2. **Art und Höhe der Beiträge.** Die Abgabe wird erhoben auf künftigen Importen von Kupfersalzen und kupferhaltigen Pflanzenschutzmitteln, und zwar mit der Differenz zwischen dem kostenmässig berechtigten, von der Eidgenössischen Preiskontrollstelle anerkannten Verkaufspreis und einem von ihr allenfalls festgesetzten höhern Abgabepreis.

Vor Verkauf von importierten Kupfersalzen und kupferhaltigen Pflanzenschutzmitteln sind die Verkaufspreise von der Eidgenössischen Preiskontrollstelle bewilligen zu lassen.

3. **Meldepflicht.** Es sind der Eidgenössischen Preiskontrollstelle zur Ermittlung des von ihr errechneten kalkulatorisch berechtigten Abgabepreises bis spätestens am Ende jeden Monats die im Vormonat getätigten Importe von Kupfersalzen und kupferhaltigen Pflanzenschutzmitteln, deren Herkunft, Menge und Einstandspreis franko Schweizer Grenze verzollt zu melden. Die detaillierte Einstandspreis-Kalkulation franko Schweizer Grenze verzollt ist mit den nötigen Originaldokumenten zu belegen. Nur effektiv eingetretene Kosten dürfen berücksichtigt werden.

4. **Zahlung und Fälligkeit.** Die an die Preisausgleichskasse abzuführenden Beträge sind unter Meldung an die Sektion für Düngerwesen, Gruppe C, an das Eidgenössische Kassen- und Rechnungswesen, Postscheck III 520 auf Rubrik 5.520.749.1 PAK einzuzahlen, und zwar spätestens am Ende des dritten Kalendermonats nach Erhalt der Ware.

5. **Verzugszinse.** Für verspätete Zahlungen wird ein Verzugszins von 5% verrechnet.

6. **Leistungen der Kasse.** Die durch die Preisausgleichskasse geäufneten Mittel dienen zur Verbilligung der inländischen Fabrikation von Kupfersalzen sowie für weitere Preisstabilisierungsmassnahmen für Kupfersalze und kupferhaltige Pflanzenschutzmittel.

7. Die Verwaltung der Preisausgleichskasse bleibt weiterhin der Sektion für Düngerwesen und Abfallverwertung übertragen.

8. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft. Ferner wird verwiesen auf den Bundesratsbeschluss vom 12. November 1940 betreffend die vorsorgliche Schliessung von Geschäften, Fabrikationsunternehmen und andern Betrieben sowie auf die Verfügung Nr. 3 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 18. Januar 1940, betreffend Beschlagnahme und Verkaufszwang.

9. Diese Verfügung tritt rückwirkend ab 15. September 1945 in Kraft und hat Gültigkeit bis zum 31. Juli 1946. Gleichzeitig wird die Verfügung Nr. 712 A/43, vom 28. Dezember 1943, aufgehoben.

Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin gemäss den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions n° 712 A/45 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant la caisse de compensation des prix des sels et produits cupriques pour la protection des plantes

(Du 15 décembre 1945)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance n° 33 du Département fédéral de l'économie publique, du 27 septembre 1943, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section des engrais et de l'utilisation des déchets de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation et la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail, pour remplacer ses prescriptions n° 712 A/43, du 28 décembre 1943, prescrit:

1° Seule la marchandise importée reste assujettie au paiement d'une redevance à la caisse de compensation des sels et produits cupriques pour la protection des plantes.

2° **Genre et montant des redevances.** La redevance due sur les importations futures de sels et produits cupriques pour la protection des plantes sera désormais égale à la différence entre le prix de vente justifié reconnu par l'Office fédéral du contrôle des prix et un prix de vente plus élevé fixé au besoin par le dit office.

Avant toute vente, les prix de ces produits doivent être soumis à l'approbation de l'Office fédéral du contrôle des prix.

3° **Obligation d'annoncer les importations.** Pour permettre à l'Office fédéral du contrôle des prix de déterminer exactement les prix de vente justifiés, les importations de chaque mois doivent être annoncées à cet office au plus tard à la fin du mois suivant. L'origine, la quantité et le prix de revient (franco frontière suisse, marchandise dédouanée) doivent être indiqués exactement. Le prix de revient sera justifié par les documents originaux, et seuls les frais effectifs pourront être portés en compte.

4° **Paiement et échéance.** Les montants destinés à la caisse de compensation des prix doivent être versés aux Services fédéraux de caisse et de comptabilité, compte de chèques postaux III 520, rubrique 5.520.749.1 PAK, au plus tard à la fin du troisième mois dès la réception de la marchandise. La Section des engrais, groupe C, sera avisée des versements.

5° **Intérêts moratoires.** Un intérêt de 5% sera perçu pour les versements effectués après leur échéance.

6° **Prestations de la caisse.** Les fonds réunis par la caisse de compensation serviront à abaisser le coût de fabrication des sels cupriques indigènes et à faciliter les autres mesures de stabilisation des prix des sels et produits cupriques pour la protection des plantes.

7° La Section des engrais et de l'utilisation des déchets reste chargée de l'administration de la caisse de compensation.

8° Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre. Sont également applicables: l'arrêté du Conseil fédéral du 12 novembre 1940 concernant la fermeture préventive de locaux de vente et d'ateliers, d'entreprises de fabrication et d'autres exploitations, et l'ordonnance n° 3 du Département fédéral de l'économie publique, du 18 janvier 1940, concernant le séquestre et la vente forcée.

9° Ces prescriptions entrent en vigueur avec effet rétroactif au 15 septembre 1945 et sont valables jusqu'au 31 juillet 1946. Simultanément, les prescriptions n° 712 A/43, du 28 décembre 1943, sont rapportées.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Prescrizione N. 712 A/45 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente la cassa di compensazione dei prezzi dei sali e prodotti cuprici per la protezione delle piante

(Del 15 dicembre 1945)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza N. 33 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 27 settembre 1943, concernente il costo della vita e le misure per la protezione dell'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione dei concimi e dell'utilizzazione dei cascami dell'Ufficio di guerra per i viveri e con la Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, in sostituzione della sua prescrizione N. 712 A/43, del 28 dicembre 1943,

prescrive:

1. La merce importata è solo ancora soggetta al pagamento di un contributo alla cassa di compensazione dei prezzi dei sali e prodotti cuprici per la protezione delle piante.

2. **Genere ed importo del contributo.** Il contributo deve essere pagato sulle future importazioni di sali e prodotti cuprici per la protezione delle piante per la differenza tra il prezzo di vendita giustificato riconosciuto dall'Ufficio federale di controllo dei prezzi ed un prezzo di vendita più alto fissato, se del caso da detto ufficio.

I prezzi di tali prodotti devono essere sottoposti, prima di qualsiasi vendita, all'approvazione dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi.

3. **Obbligo di notifica delle importazioni.** Per permettere all'Ufficio federale di controllo dei prezzi di stabilire esattamente i prezzi di vendita giustificati le merci importate durante un mese devono essergli notificate al più tardi entro la fine del mese seguente. L'origine, la quantità ed il prezzo di costo (spese confine svizzero, merce sdoganata) devono essere indicati esattamente. Il prezzo di costo sarà comprovato dai relativi documenti originali e solo le spese effettive potranno essere conteggiate.

4. **Pagamento e scadenza.** Gli importi dovuti alla cassa di compensazione vanno versati al Servizio federale di cassa e di contabilità, conto di chèques postali III 520, cassa di compensazione dei prezzi 5.520.749.1 al più tardi alla fine del terzo mese dopo il ricevimento della merce. I pagamenti verranno notificati alla Sezione dei concimi, gruppo C.

5. **Interesse di mora.** I pagamenti arretrati saranno gravati di un interesse di mora del 5%.

6. **Prestazioni della cassa.** I fondi accumulati dalla cassa di compensazione dei prezzi serviranno a diminuire il costo di fabbricazione del solfato di rame indigeno e a facilitare le altre misure di stabilizzazione dei prezzi dei sali e prodotti cuprici per la protezione delle piante.

7. La Sezione dei concimi e dell'utilizzazione dei cascami resta incaricata dell'amministrazione della cassa di compensazione.

8. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle disposizioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto della procedura penale in materia di economia di guerra. Rimandiamo inoltre al decreto del Consiglio federale del 12 novembre 1940 concernente la chiusura, a titolo precauzionale, di negozi, fabbriche ed altre aziende, nonchè all'ordinanza N. 3 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 18 gennaio 1940, in merito al sequestro ed alla vendita forzata.

9. La presente prescrizione entra in vigore con effetto retroattivo al 15 settembre 1945 ed è valevole sino al 31 luglio 1946. È abrogata in pari tempo la prescrizione N. 712 A/43, del 28 dicembre 1943.

I fatti avvenuti prima della promulgazione della presente prescrizione continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

Verfügung Nr. 713 B/45 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Kupfersulfat und Kupfer-Sandoz

(Vom 15. Dezember 1945)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Sektion für Düngerwesen und Abfallverwertung des Kriegs-Ernährungs-Amtes und der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-, Industrie- und -Arbeits-Amtes, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 713 A/45, vom 24. März 1945, verfügt folgende Preissenkungen:

1. Für Kupfersulfat und Kupfer-Sandoz werden folgende maximal zulässige Verkaufspreise festgesetzt:

A. **Kupfersulfat 98/99%:**

	kg 1 Fr.	kg —5 Fr.	kg 5—24 Fr.	kg 25—99 Fr.	kg 100 Fr.	kg 50—1999 Fr.	t 2—10 Fr.
Abgabepreis des Fabrikanten, per 100 kg						132.—	127.—
Abgabepreis des Grossisten, per 100 kg					132.—		
Abgabepreis des Wiederverkäufers, per 100 kg		150.—	146.—	142.—	137.—		
Abgabepreis Drogerien, per Kilo	1.95						

B. **Kupfer-Sandoz:**

Konsumentenpreise

60 g Fr.	300 g Fr.	400 g Fr.	4 kg Fr.	50×60 g = 3 kg Fr.	60×300 g = 18 kg Fr.	50×400 g = 20 kg Fr.	6×4 g = 24 kg Fr.
—.75	1.75	2.25	21.—	37.50	105.—	112.50	126.—

C. **Qualität « Neige ».** Für die Qualität « Neige » kann ein Zuschlag bis Fr. 1 per 100 kg berechnet werden.

D. **Frachtenzuschläge:**

a) 10 t und mehr: franko Empfangsstation.
b) 2000 bis 10 000 kg: franko Empfangsstation, jedoch unter Berechnung der Frachtdifferenz zwischen Wagon- und Stückgutfracht.
c) 50 bis 1999 kg: unfranko.

2. Diese Preise verstehen sich mit Verpackung, aber ohne Warenumsatzsteuer.

3. Vorstehende Preise sind Höchstpreise. In keinem Fall darf eine Gegenleistung gefordert oder angenommen werden, die, unter Berücksichtigung der branchenüblichen Selbstkosten, einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würde. Insbesondere dürfen vorstehende Preise nur solange und soweit angewendet werden, als die ihrer Festsetzung zugrunde gelegten Kosten andauern. Treten nachträglich Kostenersparnisse ein, so hat eine entsprechende Preissenkung zu erfolgen.

4. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft. Gemäss Verfügung Nr. 5 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 14. November 1940, ist bei vorsätzlich oder fahrlässig begangenen Widerhandlungen gegen die Vorschriften über Warenpreise nicht nur der Verkäufer, sondern auch der Käufer strafbar. Ferner wird verwiesen auf den Bundesratsbeschluss vom 12. November 1940 betreffend die vorsorgliche Schliessung von Geschäften, Fabrikationsunternehmen und andern Betrieben sowie auf die Verfügung Nr. 3 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 18. Januar 1940, betreffend Beschlagnahme und Verkaufszwang.

5. Diese Verfügung tritt rückwirkend ab 15. September 1945 in Kraft und hat Gültigkeit bis 31. Juli 1946. Gleichzeitig wird die Verfügung Nr. 713 A/45, vom 24. März 1945, aufgehoben.

Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin gemäss den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions n° 713 B/45 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums du sulfate de cuivre et du cuivre Sandoz

(Du 15 décembre 1945)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section des engrais et de l'utilisation des déchets de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation et la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail, pour remplacer ses prescriptions n° 713 A/45, du 24 mars 1945, prescrit les baisses de prix suivantes:

1. Les prix maximums suivants sont fixés pour le sulfate de cuivre et le cuivre Sandoz:

A. **Sulfate de cuivre 98/99%:**

	kg 1 fr.	kg —5 fr.	kg 5—24 fr.	kg 25—99 fr.	kg 100 fr.	kg 50—1999 fr.	t 2—10 fr.
Prix de vente des fabricants, par 100 kg						132.—	127.—
Prix de vente des grossistes, par 100 kg					132.—		
Prix de vente des revendeurs, par 100 kg		150.—	146.—	142.—	137.—		
Prix de vente des drogueries, par kilo	1.95						

B. **Cuivre Sandoz:**

Prix de vente aux consommateurs

60 g fr.	300 g fr.	400 g fr.	4 kg fr.	50×60 g = 3 kg fr.	60×300 g = 18 kg fr.	50×400 g = 20 kg fr.	6×4 kg = 24 kg fr.
—.75	1.75	2.25	21.—	37.50	105.—	112.50	126.—

C. **Qualité « Neige ».** Un supplément de fr. 1 par 100 kg peut être porté en compte pour la qualité « Neige ».

D. **Suppléments pour frais de transport:**

a) 10 t et plus: franco gare de destination.
b) 2000 à 10 000 kg: franco gare de destination, mais en facturant la différence entre les frais de transport par wagons entiers et les frais pour les colis séparés.
c) 50 à 1999 kg: port dû.

2. Ces prix s'entendent emballage compris, impôt sur le chiffre d'affaires non compris.

3. Les prix ci-dessus sont des maximums, En aucun cas, il ne peut être exigé ou accepté, pour une prestation, une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel de la branche, un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix maximums autorisés ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais

viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

4. Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre. Aux termes de l'ordonnance n° 5 du Département fédéral de l'économie publique, du 14 novembre 1940, lorsque des infractions sont commises à dessein ou par négligence, les sanctions pénales s'appliquent non seulement au vendeur mais aussi à l'acheteur. Sont également applicables: l'arrêté du Conseil fédéral du 12 novembre 1940 concernant la fermeture préventive de locaux de vente et d'ateliers, d'entreprises de fabrication et d'autres exploitations et l'ordonnance n° 3 du Département fédéral de l'économie publique, du 18 janvier 1940, concernant le séquestre et la vente forcée.

5. Les présentes prescriptions entrent en vigueur avec effet rétroactif au 15 septembre 1945 et sont valables jusqu'au 31 juillet 1946.

Simultanément, les prescriptions n° 713 A/45, du 24 mars 1945, sont rapportées.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Prescrizione N. 713 B/45 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi del solfato di rame e del rame Sandoz

(Del 15 dicembre 1945)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione dei concimi e dell'utilizzazione dei cascami dell'Ufficio di guerra per i viveri e con la Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, in sostituzione della sua prescrizione N. 713 A/45, del 24 marzo 1945, prescrive le seguenti riduzioni di prezzo:

1. I prezzi di vendita massimi ammissibile del solfato di rame e del rame Sandoz sono fissati come segue:

A. **Solfato di rame 98/99%:**

	kg 1 fr.	kg 5 fr.	kg 5—24 fr.	kg 25—99 fr.	kg 100 fr.	kg 50—1999 fr.	t 2—10 fr.
Prezzo di vendita dei fabbricanti, per 100 kg						132.—	127.—
Prezzo di vendita dei grossisti, per 100 kg					132.—		
Prezzo di vendita dei rivenditori, per 100 kg		150.—	146.—	142.—	137.—		
Prezzo di vendita delle drogherie, per chilo	1.95						

B. **Rame Sandoz:**

Prezzi per i consumatori

60 g fr.	300 g fr.	400 g fr.	4 kg fr.	50×60 g = 3 kg fr.	60×300 g = 18 kg fr.	50×400 g = 20 kg fr.	6×4 kg = 24 kg fr.
—.75	1.75	2.25	21.—	37.50	105.—	112.50	126.—

C. **Qualità «Neige».** Per la qualità «Neige» può essere calcolato un supplemento fino a fr. 1 per 100 kg.

D. **Supplementi di trasporto:**

a) 10 t e più: franco stazione destinataria.
b) 2000 a 10 000 kg: franco stazione destinataria, tuttavia calcolando la differenza fra la spesa di trasporto per vagoni e per colli.
c) 50 a 1999 kg: in porto assegnato.

2. Questi prezzi s'intendono imballaggio compreso, senza imposta sulla cifra d'affari.

3. I prezzi summenzionati sono dei prezzi massimi. È assolutamente vietato di esigere o accettare per una prestazione una controprestazione che, tenuto conto del prezzo di costo usuale nel ramo, procurerebbe un profitto incompatibile con la situazione economica generale. In modo particolare, i prezzi suindicati possono essere applicati solo se e fintanto esistono effettivamente le spese prese come base per la loro fissazione. Nel caso in cui queste spese dovessero diminuire, i prezzi devono essere ridotti senz'altro in modo corrispondente.

4. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle disposizioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra. In virtù dell'ordinanza N. 5 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 14 novembre 1940, le sanzioni penali previste per infrazioni alle prescrizioni concernenti i prezzi delle merci, commesse intenzionalmente o per negligenza, saranno applicate non soltanto al venditore, bensì anche al compratore. Rimandiamo inoltre al decreto del Consiglio federale del 12 novembre 1940 concernente la chiusura, a titolo precauzionale, di negozi, fabbriche ed altre aziende, nonchè all'ordinanza N. 3 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 18 gennaio 1940, in merito al sequestro ed alla vendita forzata.

5. La presente prescrizione entra in vigore con effetto retroattivo al 15 settembre 1945 e deve essere applicata fino al 31 luglio 1946. È abrogata in pari tempo la prescrizione N. 713 A/45, del 24 marzo 1945.

I fatti avvenuti prima della promulgazione della presente prescrizione continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Bankdiskonto %	Privatsatz %	Tägliches Geld %
23. XI.	1½	1¼	1
30. XI.	1½	1¼	1
7. XII.	1½	1¼	1
14. XII.	1½	1¼	1

Privatsätze im Ausland

	Paris %	London %	Berlin %	Amsterdam %	New York %
22. XI. 1945	—	1 1/32	—	1¾	3/8
29. XI. 1945	—	1 1/32	—	1¾	5/8
6. XII. 1945	—	1 1/32	—	1¾	3/8
13. XII. 1945	—	17/32*	—	1¾	3/8

* Dieser Satz wird seit 22. Oktober 1945 angewendet.

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%. 295. 17. 12. 45.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Wo zwei sich finden ...

dann die

Verlobungs- und Vermählungsanzeigen

von

LANDOLT-ARBENZ CO AG

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Kantonalbank Schwyz

Wir kündigen hiermit sämtliche bis und mit 31. März 1946 kündbar werdenden, zu 3% und höher verzinslichen **Obligationen** unserer Bank zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten, soweit sie nicht bereits gekündigt worden sind.

Für Titel, welche nicht erneuert werden, hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf. Lz 172

Die Bedingungen, zu welchen wir die gekündigten Obligationen konvertieren, werden wir den Titelinhabern seinerzeit zur Kenntnis bringen.

Schwyz, den 17. Dezember 1945.

Die Direktion.

Aktiengesellschaft für Kohlenwerte, Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

25. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag den 28. Dezember 1945, 17 Uhr 30, in unser Geschäftsdomizil, Adligenswilerstrasse 6, Luzern.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1944; Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1945.
4. Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 750 000 auf Fr. 300 000 durch Annullierung von 900 im eigenen Portefeuille befindlichen Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500; entsprechende Aenderung von § 4 der Statuten.

Der Bericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz sowie der Revisorenbericht liegen vom 18. Dezember 1945 an in unserem Geschäftsdomizil zur Einsicht der Aktionäre auf. Lz 173

Daselbst können auch die Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Luzern, den 15. Dezember 1945. DER VERWALTUNGSRAT.

Sport AG., Biel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag 27. Dezember 1945, 17 Uhr 30, im Restaurant Rawyler (I. St.), Nidaugasse 1 in Biel

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentl. Generalversammlung vom 26. Dezember 1944.
2. Vorlage des Jahresberichtes 1944/45 und der Bilanz per 31. Oktober 1945. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung pro 1944/45 sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 17. Dezember 1945 an auf unserem Bureau zur Einsicht vor.

Eintrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch unser Bureau sowie auch durch die Schweizerische Volksbank, Biel, und die Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, bis zum 26. Dezember 1945 verabfolgt. U 63

Biel, den 14. Dezember 1945. DER VERWALTUNGSRAT.

Etablissements des Charmettes SA., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 27 décembre 1945, à 15 heures, au siège social à Fribourg.

ORDRE DU JOUR:

1. Modification de l'article 2 des statuts.
2. Divers.

Le projet de modification des statuts est à la disposition des actionnaires au siège social. Les actionnaires qui veulent participer à l'assemblée doivent déposer leurs titres au siège social ou justifier de leur qualité d'actionnaire jusqu'au jeudi 27 décembre 1945, à 12 heures. F 62

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Zu kaufen gesucht eine eiserne

Archivtüre

Breite zirka 110 bis 120 cm, Höhe zirka 220 bis 230 cm.
Offerten unter Chiffre C 42707 Lz an Publicitas Luzern. Lz 167

27jähriger Kaufmann, gewesener Geschäftsführer in Mailand, sucht auf Anfang 1946, eventuell später, **verantwortungsvollen Posten** als

Verkaufschef

oder Exportorganisator in kleinerem bis mittlerem, aber leistungsfähigem Fabrikbetrieb. Offerten unter Chiffre **Hab 605-1** an **Publicitas Bern.**

HÄRTE-LOT-SCHWEISSMATERIALIEN
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL
LIEFERT DIE
SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WÄDENSWIL (ZÜRICH)
Gegr. 1866
PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000 Kg.
TELEPH. 956.802 TELEGR. BRUN

Zürich, den 13. Dezember 1945.

TODESANZEIGE

Wir haben die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres verehrten

Herrn

Emil Guyer-Furrer

in Kenntnis zu setzen.

Der liebe Verstorbene war seit vielen Jahren Mitglied des Vorstandes unserer Gesellschaften.

Wir verlieren in ihm einen zuverlässigen Berater und Freund, dem wir stets ein ehrenvolles Andenken bewahren werden.

Seilbahn Rigiviertel AG.
Zürichbergbahn-Gesellschaft.

Schenken Sie

Ihren guten Kunden unseren praktischen

Portefeuille-kalender

mit auswechselbarem Kalendarium, Notizpapier und Adressregister.

Alfred Weber AG.
Bern, Tel. 5 53 55

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD

(Stand Oktober 1945)

Diese Liste kann in Form eines Separatabzuges (8 Seiten) zum Preis von **Fr. —.30** (inkl. Porto) bezogen werden. Versand gegen Nachnahme oder Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern.

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Warnung

Ich warne vor dem Erwerb von Patentrechten des **Alexander Beldimano**, rumänischer Staatsangehöriger, insbesondere betreffend Patentgesuche Nrn. 2195 und 2856, welche durch Beldimano unter Vertragsbruch auf seinen Namen angemeldet wurden und bezüglich derer gerichtliche Maßnahmen schweben.

Montfleuri sur Territet **W. H. R. Behrens.**
12. Dezember 1945

Sie möchten doch gerne Ordnung haben

In Ihren Briefen und Papieren? Dann machen Sie's wie die grossen Büros: Verwenden Sie die bewährte, praktische Hänge-Registratur!
VISOCLASSette für Privat, nur Fr. 20.—
TELNOTIZ der neue Notizblock im Telephon, immer am Ort, nur Fr. 9.85. (Preise zuzügl. Wust)
Dieses Inserat ausgeschnitten in Kuvert mit Ihrer Adresse als Drucksache bringt ausführliche Prospekte. Büro-Spezialhaus
Rüegg-Naegeli, Zürich
Bahnhofstrasse 22 Telephon 23 37 07

Société coopérative d'habitations salubres, à Genève

Obligations à lots 2½%, 35me tirage du 13 décembre 1945

1 obligation remboursable en fr. 10 000
N° 53728

2 obligations remboursables en fr. 1000
Nos 928 51113

10 obligations remboursables en fr. 250
Nos 5959 12752 18124 21248 21264 26575 44316 44994 51800 58277

30 obligations remboursables en fr. 100

Nos	830	14646	17757	20893	24788	27336	41405	43484	49528	50212
	4348	16075	17839	21200	24999	27979	42573	46918	50147	52785
	6064	16589	20386	21227	26022	31933	42942	47326	50187	55304

Les obligations dont les numéros précèdent seront remboursées à partir du 2 janvier 1946 aux guichets de

MM. PICTET & CIE, Rue Diday 6, à Genève

sans frais, sous déduction de 30% d'impôts, soit timbre fédéral sur les primes 5% et impôt anticipé 25%. Les titres doivent être présentés coupon au 1er juillet 1946 attaché.

Toutes les obligations sorties avec primes aux tirages antérieurs ont été présentées au remboursement, à l'exception des titres suivants:

N° 48001 remboursable en fr. 100 sorti au tirage du 15 décembre 1938,
N° 4636 remboursable en fr. 250 sorti au tirage du 13 juin 1941,
N° 36376 remboursable en fr. 100 sorti au tirage du 14 décembre 1943,
N° 15113 remboursable en fr. 100 sorti au tirage du 13 décembre 1944,
N° 43508 remboursable en fr. 100 sorti au tirage du 13 décembre 1944,
N° 58047 remboursable en fr. 100 sorti au tirage du 13 décembre 1944,
N° 3478 remboursable en fr. 250 sorti au tirage du 13 juin 1945,
N° 46346 remboursable en fr. 100 sorti au tirage du 13 juin 1945.

Genève, le 13 décembre 1945. X 270 **PICTET & CIE, GENÈVE.**

GEWERBEKASSE BADEN

Aktienkapital: Fr. 4 000 000 **Reserven: Fr. 2 280 000**

Kündigung von Obligationen. Wir kündigen hierdurch auf den nächsten zulässigen Termin unsere sämtlichen vom 1. Jannar bis 31. März 1946 kündbar werdenden Obligationen. Bis anf weiteres offerieren wir die Konversion der gekündigten Titel in **3%-Obligationen** auf 5 Jahre fest, mit Semestercoupons.

Baden, den 15. Dezember 1945. Z 717

«Neptun» Transport- und Schiffahrts-AG., Basel

3½%-Obligationen-Anleihe von Fr. 1 250 000 von 1939

Gemäss den Anleihebedingungen sind die nachstehend verzeichneten 95 Obligationen obiger Anleihe von je Fr. 1000 nom. als vierte jährliche Tilgungsrate am 12. Dezember 1945 unter notarieller Aufsicht zur Rückzahlung zum Nennwert auf den **1. März 1946** ausgelost worden:

1	50	95	135	187	245	291	378	439	496	529	602
4	51	99	150	204	254	292	381	446	503	550	617
7	57	101	151	206	255	313	389	447	504	555	638
15	58	104	152	217	260	326	401	448	505	562	646
18	69	115	153	221	275	345	409	464	510	566	1244
29	81	120	160	226	282	353	420	475	514	573	1245
32	82	128	161	229	288	355	423	481	517	581	1247
41	88	134	162	233	289	368	425	485	526	583	

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, werden vom Rückzahlungsdatum an vom Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen sowie am Sitze der Gesellschaft in Basel spesenfrei eingelöst. Q 391

Von früheren Auslosungen ist noch folgende Obligation ausstehend:
Nr. 521, gezogen per 1. März 1944.

Basel, den 13. Dezember 1945.

«Neptun» Transport- und Schiffahrts-AG.

LATONA SA., Frenkendorf

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le **vendredi 28 décembre 1945, à 15 heures, à Bâle,** Aeschenvorstadt 1.

Ordre du jour: 1° Rapport et reddition des comptes du septième exercice. — 2° Rapport du commissaire-vérificateur. — 3° Délibération sur: a) l'approbation du rapport et des comptes annuels; b) la décharge à l'administration. — 4° Election du commissaire-vérificateur.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard jusqu'au 27 décembre 1945 auprès de la société, où ils recevront la carte d'admission pour l'assemblée générale.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 septembre 1945 avec le rapport du commissaire-vérificateur, ainsi que le rapport de gestion, seront à la disposition des actionnaires dans nos bureaux, à partir de ce jour. Q 393

Frenkendorf, le 17 décembre 1945. **LATONA SA.**
Le conseil d'administration.

Tannerie de Vevey, Société anonyme

Messieurs les actionnaires sont informés: que le coupon dividende n° 2 est payable dès le 14 décembre 1945 par

fr. 20.— brut (sous déduction du droit sur les coupons et impôt anticipé, ensemble 30%)
» 6.—
fr. 14.— net,

auprès des établissements ci-dessous:

Banque cantonale vaudoise, Lausanne, et ses agences
Crédit du Léman à Vevey, et ses agences
MM. Armand von Ernst et Co., Berne, et au
Bureau de la Tannerie (Villa Antonia). V. L 316

Vevey, le 14 décembre 1945. **Le conseil d'administration.**

Société immobilière de Tramelan-Dessus SA.

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 27 décembre 1945, à 20 heures, en la Mairie de Tramelan-Dessus.

Ordre du jour: Adoption des nouveaux statuts de la société.

Le projet des nouveaux statuts est à la disposition des actionnaires au siège social, soit en la Mairie de Tramelan-Dessus. J 35

Tramelan-Dessus, le 14 décembre 1945.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Pantena AG., Glarus

Die Aktionäre werden zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf **Freitag den 28. Dezember 1945, vormittags 11 Uhr, im Bureau von Herrn Dr. H. Heer, Glarus.**

Einziges Traktandum:

Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft.

Falls diese Generalversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, so wird hiermit eine zweite Generalversammlung mit demselben Traktandum eingeladen auf Freitag den 28. Dezember 1945, vormittags 11 Uhr 30, ebenfalls im Bureau von Herrn Dr. H. Heer, Glarus.

Die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab heute am Domizil der Gesellschaft auf. Zutrittskarten sind von demselben Tage an gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft zu beziehen. Gl 33

Glarus, den 14. Dezember 1945. **DER VERWALTUNGSRAT.**

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.